

# Wolkeszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

**Volkswille**  
für Oberschlesien

Geschäftsleitung und Geschäftsstellen:  
**Łódź, Piotrkowska 109**  
Telephon 136-90 — Postcheck-Konto 600-844  
**Kattowitz, Plebiscytowa 35; Bielitz, Republikanica 4, Tel. 1294**

**Volksstimme**  
Bielitz-Biala u. Umgebung

## Logik und Vernunft

Eine letzte Mahnung zu den heutigen Stadtratwahlen

Die Wahlen zum Stadtrat haben, ohne daß es von uns gewollt war, eine hervorragend politische Bedeutung bekommen.

Wir wissen, daß jede allgemeine Ercheinung unseres Lebens der Ausdruck der gesamtpolitischen Verhältnisse ist und daß sie ihrerseits politische Auswirkungen nach sich ziehen muß. Die Herren des DZM scheinen diese Wahrheit geistigentlich übersehen zu wollen, indem sie fortwährend predigen, daß die Wahlen zu den territorialen Selbstverwaltungen unter keinen Umständen von politischen Gesichtspunkten beeinflußt werden dürften.

Wenn man aber die Tätigkeit einer feinen Selbstverwaltung näher betrachtet, so ergibt sich, daß man auf Schritt und Tritt politische Erwägungen geüben lassen müsse. Ob das die Besteuerung betrifft, ob es die Erhaltung der den Ausbau von Verkehrsmitteln, von gemeinnützigen Anstalten, Wohlfahrtsinstitutionen, Entlohnung von Arbeitern und Angestellten anbelangt — überall werden die Interessen mitspielen, die bei den verschiedenen Schichten der Bevölkerung anders geartet sind.

Der Arbeitervorsteher wird für die Angestellten der Selbstverwaltungen eine bessere Entlohnung und Behandlung verlangen, da ihm daran liegen wird, aus den Institutionen der Selbstverwaltung Musterbetriebe zu machen, denen die Privatbetriebe nachejern müßten. Der Vertreter der Arbeiterverschäftschaft wird bemüht sein, die Entlohnung der kommunalen Arbeiter möglichst tief zu halten, um nicht die Appetite der eigenen Arbeiterschaft anzuregen. Der Arbeitervorsteher wird bemüht sein, vor allem den Ausbau der Arbeiterquartiere durchzuführen, während der Bourgeoisievertreter danach streben wird, die Mittel der Stadtverwaltung vor allem dem Stadtzentrum oder dem Villenviertel zuzuweisen. Und so geht es auf dem ganzen Gebiete der Tätigkeit der Selbstverwaltung.

Es darf nicht vergessen werden, daß gemäß dem Willen der bestehenden Schichten, die Kompetenzen der Selbstverwaltung auf fast allen Gebieten von den Zentralbehörden stark eingeschränkt sind. So besitzen die Selbstverwaltungen nur ein sehr geringes Recht der selbständigen Besteuerung. Unzählige Gesetze beeinflussen den Rahmen der Tätigkeit der Selbstverwaltung. Die Zentralbehörden haben eine weite Möglichkeit, die Selbstverwaltungen zu beeinflussen, da die Kreditgewährung von ihnen abhängt und da sie selbst auf die Wahl der Selbstverwaltungsspitze das Bestätigungsrecht besitzen. Aus allem geht hervor, daß eben diejenigen Mittel, die man anwendet, um die Politik aus den Selbstverwaltungen und bei den Wahlen zu denselben fernzuhalten, die politische Bedeutung der Selbstverwaltung nur umso mehr hervorheben und zuspielen.

Für die deutschen Wähler kommt noch ein weiteres politisches Moment hinzu. Die Nazideutschen trauen mit großer Energie zur Sanierung der deutschen Stimmen für die ihre sogenannte Einheitsliste. Sie bezeichnen auch diesmal ihre Liste als die einzige deutsche wie sie das schließlich immer getan haben. Die Reaktion und nicht nur die deutsche Reaktion, betrachtet sich überall als Volk. Als Volk bezeichnen sich die italienischen Faschisten, wie die Codreanus-Mörder der "Eisernen Garde". Als Volk bezeichnen sich die Feuerkreuzer in Frankreich und die "Faionga" in Polen. Und mögen sie noch so wenig Volk hinter sich haben und möge ihr

Anhang im Volke noch so erzwungen oder erschlichen sein, sie bezeichnen sich immer und bezeichnen sich heute als das deutsche, italienische, französische, rumänische oder polnische Volk. Was nicht mit ihnen geht, wird als außerhalb des Volkes stehend betrachtet, und so werden Millionen von Menschen Vater und Mutter, Heimat und heimische Kultur abgesprochen.

Unsere Nazideutschen haben bei diesen Wahlen keine einzige programmatische Forderung aufgestellt. Sie haben nur ihr Nazitum als Wahlprogramm in die Propaganda

wie bei den Sejmewahlen vom 6. November.

Werden diese Nazis im Stadtrat für eine Verbesserung der Lohn- und Arbeitsbedingungen der städtischen Arbeiter und Angestellten eintreten? Nein, sie werden, wie die Musterknaben im "Dritten Reich", predigen, daß ein jeder Deutsche die Möglichkeit hat, durch Mehrarbeit und Mehrleistung seine Lebensbedingung zu verbessern.

Werden sich diese Nazis im Stadtrat für den Ausbau der Arbeiterquartiere einsetzen, oder werden sie das tun, was diejenigen wollen, denen sie täglich die losenlose Loyalität zusichern?

Aus dem bisherigen Verhalten deutsch-bürgerlicher Vertreter im Stadtrat wissen wir, daß sie dort stehen werden, wo die polnische Reaktion steht.

Deutsche Wähler! Im Laufe unseres langjährigen Kampfes gegen das deutsche Nazitum hat es eine klare Linie gegeben. Wir sind stets von der Voraussetzung ausgegangen, daß wir an der Seite derjenigen kämpfen müssen, die in Polen ein freiheitliches Regime auf allen Gebieten, also auch in der Selbstverwaltung anstreben und darüber, wo das möglich war, objektiv und freundschaftlich den berechtigten Forderungen der deutschen Minderheit zustimmen. Wir hatten in den früheren Jahren viele Erfolge zu verzeichnen. Hunderte und tausende Deutscher müßten sich heute daran erinnern, wie viele kleine und große Hilfeleistungen dieser Zusammenarbeit zuzuschreiben sind. Wir haben dabei niemals auch nur das Geringste von unseren nationalen Forderungen aufgeben brauchen. Wir konnten sie frei und offen verklagen und haben geneigtes Gehör gefunden. Diejenigen, die uns das Errungene durch Zusammenarbeit genommen haben, sind nach wie vor die ideologischen Freunde des deutschen Nazismus.

Deutsche Wähler! Der Erguß von schwülstigen Redensarten, der in den letzten Wochen durch die Nazipresse und Versammlungen über euch ergangen ist, wird an den Verhältnissen in Polen nichts ändern. Wenn ihr erkannt habt, daß das wirkliche Programm der Nazideutschen in ihrer ebenso simblos wie gefährlichen Flüsterpropaganda besteht, die wir öffentlich nicht behandeln wollen, so werdet ihr euch von diesen Phrasendreischern abwenden und heute für die Liste 2 der Werktagen der Stadt Łódź stimmen.

Die Liste 2 repräsentiert das gesamte arbeitende Volk. Von dem Erfolg dieser Liste hängt es ab, wie sich die Verhältnisse in Łódź und vielleicht auch im ganzen Lande gestalten werden.

Wenn wir vorwärtsgehen wollen, wenn wir in Polen Freiheit für alle, Wohlstand und Gleichberechtigung haben wollen, so stimmen wir für die Liste 2.

Jede Stimme für die Naziliste ist eine Stimme zugunsten derjenigen, die aus Polen ebenfalls ein Land der Konzentrationslager, der Verfolgung machen möchten. Wer für ein menschenmächtiges freies Leben ist, wer uns helfen will, den Weg zur Umgestaltung der heutigen kapitalistischen Welt zu einer Welt des Wohlstandes für alle zu bahnen, der stimmt für die Liste 2.

Deutsche! Sind wir nach Geburt und Kultur, das wird uns niemand nehmen, aber unser Deutschland kann nur gedeihen in einem freien Staat und in seinem Staate nach dem Willen der Nazisten. Darum stimmt heute ein jeder deutsche Werktag für die Liste 2.



geworfen und spielen, wie immer, auf die Zusammengehörigkeitsgefühle der Deutschen an.

Die nazistische "Freie Presse" hat in wahrscheinlich ungewollter Weise die Nazipropaganda wie folgt gekennzeichnet:

"Seien wir doch froh, daß wir wieder Gefühl tragen für die Dinge unsres inneren Menschen, für Leid und Freude und Erhabenes, auch wenn es jetzt aller Logik und Vernunft liegt!"

Das sind Worte eines übersprudelnden Nazis, der ein ungewolltes Bekenntnis der Unlogik und Unvernunft seiner sogenannten Weltanschauung ablegt.

Der deutsche Wähler müßte sich fragen, wie werden die Nazivertreter im Stadtrat, wenn sie dahin gelangen, verhalten. Werden sie ebenso wie die Arbeitervorsteher für die Ausdehnung der Rechte der Selbstverwaltungen eintreten? Keinesfalls. Sie werden auch auf dem Gebiete des Stadtrats jene Loyalitätskombination vorspielen,

# Zerroristenprozeß in Rumänien

**Zwei Gymnasiatschüler und ein Hochschüler zu lebenslanger Zwangsarbeit verurteilt**

Tschernowitz, 17. Dezember. Das Tschernowitzer Kriegsgericht hat heute das Urteil gegen die jugendlichen Terroristen gefällt, die seinerzeit das Attentat auf den Vorsitzenden des Kriegsgerichts Oberst Cristescu verübt hatten.

Der Gymnasiatschüler Lutovici wurde wegen Ausübung dieses Attentats zu lebenslanger Zwangsarbeit verurteilt. Das gleiche Urteil wurde gegen den Hochschüler Stanescu gefällt, der Lutovici zu seiner Tat überredet hatte. Zwei andere Gymnasiatschüler wurden wegen Beihilfe zu je 25 Jahren und ein Hochschüler zu 15 Jahren Zwangsarbeit verurteilt. Von dem Cheparat, das die Schüler nach dem Attentat beherrschte, wurde der Cheman zu 2 Jahren Gefängnis verurteilt; die Chesnau wurde freigesprochen. Außerdem wurden mehrere Angeklagte wegen unerlaubtem Besitz von Waffen zu geringeren Gefängnisstrafen oder zu Geldstrafen verurteilt.

## Rumänische Botschaften

Bukarest, 17. Dezember. Die rumänische Presse berichtet die gestern erfolgte Umgestaltung der rumänischen Gesandtschaften in Belgrad, Athen und Ankara und meint, daß diese Umgestaltung zu einer weiteren Konsolidierung des Blocks der Balkanstaaten führen werde.

## Vor der slowakischen Landtagswahl

Preßburg, 17. Dezember. Die am morgigen Sonntag stattfindenden Wahlen zum slowakischen Land-

tag werden für alle Nationalitäten in einheitlichen Wahlzonen stattfinden. Jüdische oder tschechische Vertreter sind auf der Kandidatenliste (es gibt nur eine Liste!) nicht vorhanden, dagegen gibt es zwei Deutsche und einen ungarischen Vertreter. Man erwartet einen ruhigen Wahlverlauf.

Es wird also eine Wahl nach dem Muster der autoritären Staaten geben.

## Autonomie für Kroatiens?

Belgrad, 17. Dezember. In gutunterrichteten Kreisen wird behauptet, daß der Prinzregent von Jugoslawien Paul, nach seiner Rückkehr aus London, den Kroatenführer Dr. Macel in Zagreb empfangen hat. Über den Verlauf der Aussprache weiß die Presse nichts zu berichten.

In maßgebenden Kreisen wird damit gerechnet, daß Dr. Macel eine veröhnliche Stellungnahme einnehmen wird, während Dr. Stojadinowitsch seinerseits sich bereiterklären werde, Verhandlungen mit den Kroaten aufzunehmen, sofern die Autonomieforderungen der Kroaten nicht im Widerspruch zur jugoslawischen Verfassung stehen sollten. In gewissen Kreisen behauptet man sogar, daß Ministerpräsident Stojadinowitsch bereits einen Entwurf für die Autonomie Kroatiens vorbereitet habe. Dieser Entwurf soll im Parlament selbst gegen die Stimmen der Kroaten zur Annahme gelangen. Die Regierung steht auf dem Standpunkt, daß weitere Konzessionen an die Kroaten bis zum Juni 1941, also bis zur Volljährigkeit König Peter II., nicht zugestanden werden dürfen.

## Flandin unterstützt Daladier

Paris, 17. Dezember. Der frühere Ministerpräsident und Vorsitzende der "Demokratischen Vereinigung" Flandin, hielt in Paris anlässlich der Jahrestagung des Verbandes der demokratischen Presse, bei der mehr als 300 Zeitungen vertreten waren, eine Rede, in der er vor allem die Außenpolitik behandelte.

Flandin erklärte u. a.: Die Münchener Abmachungen hätten mit Recht kritisiert werden können, wenn sie nicht den Beginn einer "neuen Phase" der deutsch-französischen Beziehungen bedeutet hätten. Der Besuch des Reichsministers von Ribbentrop und die Unterzeichnung der deutsch-französischen Erklärung seien Anzeichen dafür, daß die französische Diplomatie die Notwendigkeit verstanden habe, ihre frühere, ausschließlich auf den Genfer Pakt und den ergänzenden Verträgen begründete Politik zu revidieren. Man könne bedauern, daß das Ideal der kollektiven Sicherheit Bankrott gemacht habe, aber es wäre eine Unfähigkeit gewesen, die Geiseln des Friedens an einen toten Baum zu hängen. Frankreich dürfe seine Sicherheit nicht erbetteln, sondern selbst sicherstellen. Flandin stellte dann fest, daß Frankreich trotz innerer Schwierigkeiten keineswegs geneigt sei eine Politik der Schwäche zu führen.

Bezüglich der Innenpolitik erklärte Flandin, daß sich täglich eine "verborgene Revolution" entwickelt. Die Dekadenz des parlamentarischen Regimes werde öffentlich. Er geizte die Volksfront, die als erst das Versfahren der Vollmachten auf dem Steuergesetz eingeführt habe, daß tatsächlich die Kontrolle des Parlaments abschaffe. Die Volksfront sei in der Kammer verstört, ihr Geist lebe aber im Lande weiter. Die neu Mehrheit Daladiers sei eine zerbrechliche Kombination solange nicht eine Wahlreform und Neuwahlen durchgeführt worden sind. Solange keine reale Mehrheit bestehen sei die Regierung der Unsicherheit preisgegeben.

In das Experiment des Finanzministers Remond setze er einige Zweifel, dennoch sei dieses als ein "Fortschritt" zu bezeichnen. Es sei nur gerecht, daß Daladier aus der Lage Nutzen ziehe. Die Demokratische Vereinigung werde alles tun, damit die Bewegung zur politischen und moralischen Wiederaufrichtung Frankreichs fortgesetzt werde.

## Ende des Seelentstreits in Frankreich

Le Havre, 17. Dezember. Heute hat der französische Riesendampfer "Normandie" den Hafen verlassen. Die offiziellen Kreise glauben daraus auf die Beendigung des Streits der Seeleute schließen zu können.

## Dr. Schacht auf der Heimreise

London, 17. Dezember. Reichsbankpräsident Dr. Schacht, der einige Tage als Gast des Gouverneurs der Bank von England in London weilte, hat am Abend vormittags London wieder verlassen.

## Ein Cedillofreund gelangen

Mexiko, 17. Dezember. In der Nähe von Ciudad Madero, im Staat St. Louis, wurde nach einem erbitterten Gefecht zwischen Anhängern des meuternden Generals Cedillo und den zentralistischen Regierungstruppen der nächste Mitarbeiter Cedillos, Leutnant Marcelino Juniga schwer verwundet und gefangen genommen. Wie verlautet, war Juniga der entschiedenste Gegner der Waffenstreckung und glaubt man, daß nach seine Gefangennahme es nun zu einer Waffenstreckung Cedilos kommen werde.

## Die Unruhen in Ecuador

Quito, 17. Dezember. In Übereinstimmung mit der Mehrheit der Nationalversammlung hat der Präsident Moscú querá Narváez den Antrag des Führers der Linken Varro Alba abgelehnt. Der Antrag lautete, daß Narváez eine verfassungswidrige Amtsgeschäft habe und die Auflösung der Diktatur anstrebe. Er werde darum aufgefordert, sein Amt niederzulegen.

Die Ablehnung dieses Antrags führte zum Aufruhr eines Teils der Garnison in der Hauptstadt, der jedoch unterdrückt wurde. Es wurden in der Folge mehrere Personen verhaftet, darunter der frühere Vorsitzende der Nationalversammlung und 20 Abgeordnete.

In einem Monat sollen nun in Ecuador Neuwahlen zum Parlament stattfinden.

## Dokumentendiebstahl in Kopenhagen

Kopenhagen, 17. Dezember. Aus dem Hauptbüro der Sozialdemokratischen Partei wurden mehrere Aktenstücke gestohlen, die aus dem Außenministerium stammten. Die Aktenstücke wurden einem sozialdemokratischen Abgeordneten, der Mitglied des Ausschusses für auswärtige Fragen des dänischen Parlaments ist, aufgeladen.

In Verbindung damit wurden mehrere Haussuchungen vorgenommen und eine Person verhaftet, deren Namen geheimgehalten wird.

## Vor einem japanischen Ultimatum an die Sowjetunion

Tokio, 17. Dezember. Die Verhandlungen über den Fischereivertrag zwischen Japan und Sowjetrußland scheinen eine kritische Wendung zu nehmen, nachdem in der Unterredung zwischen dem japanischen Botschafter in Moskau, Togo, und Litwinow keinerlei Fortschritte zu verzeichnen waren und Litwinow zu verstehen gab, daß Moskau nicht beabsichtige, ein provisorisches Abkommen auch nur bis zum Schluß des Jahres zu treffen. Die japanische Regierung will daher, wie aus Melbungen der japanischen Presse hervorgeht, ihrem Botschafter in Moskau heute neue Anweisungen erteilen und von Sowjetrußland eine Entscheidung über das Provisorium auf der Grundlage der japanischen Vorschläge bis zum 20. dieses Monats fordern. Gleichzeitig will Tokio den Inhalt der

## Die Kältewelle in Polen

In Lemberg herrscht außerordentliche Kälte. Das Thermometer war gestern früh auf 19 Grad unter Null gefallen. Am Nachmittag hat der Frost noch zugenommen. Bisher wurden 30 Fälle von Erfrierungen geahnt, die glücklicherweise keinen tödlichen Ausgang hatten.

Nach der Wettervorhersage soll die Kälte noch anhalten.

Der Schiffsverkehr im Unterauf der Weichse ist nach Berichten aus Danzig, auf große Schwierigkeiten. Sollte der Frost anhalten, ist mit einer vollständigen Einstellung des Schiffsverkehrs zu rechnen.



Am 2. Weihnachtsfeiertage, den 26. Dezember

ZUM LETZTEN MAL

**„Der Zigeunerbaron“**KOMISCHE OPER  
von JOHANN STRAUSS  
Beginn 6 Uhr abendsKarten von 1—4 Zł. im Vorverkauf Firma  
Schwalm Petrikauer Straße 150 Tel. 177-86

**Spielwaren** zu konkurrenzlosen Fabrikpreisen  
empfiehlt in reicher Auswahl  
**R. HERLT, Główna 49**  
Puppen-Klinik am Platze

Freude fürs ganze Leben **Möbel**  
hat ein jeder, wenn er seine **Möbel**  
vom Tischler und Tapetierer  
**Roman Lipiński** Łódź, Rygowska 33  
(Gee Mila)  
kaufst. Stets große Auswahl in Möbeln von den einfachsten bis zu den elegantesten auf Lager  
Günstige Bedingungen

**Geschenke**  
von bleibendem Wert sind  
**Uhren, Ringe u. Schmuck**  
vom  
Juwelier- u. Uhrengeschäft  
**E. Bartuszek** Łódź, Piotrkowska 145  
Gründungsjahr 1891

**Uhren** aller Art sowie Schmuckstücke  
kaufst man gut und billig bei  
M. A. HOCHGLOBER, Łódź, Główna 36  
Annahme von sämtlichen Reparaturen

**Steppdecken**  
aus Watte und Daunen, von der einfachsten bis zur besten Ausführung, kaufen Sie gut und billig in der Spezialwerkstatt  
**J. Grynsztajn**, Narutowicza 24

**Bildereinrahmungen**  
werden sauber und zu mäßigen Preisen ausgeführt bei  
**L. NOWIKOW** Łódź, Petrikauer 132  
Auf Lager große Auswahl von Rahmen und Gardinenleisten



**Buchhandlung G. E. Ruppert**  
Łódź, Główna 21, Tel. 126-65  
Reiche Auswahl in Bilderbüchern  
Jugendbüchern, Romanen  
wissenschaftlichen Werken, Kunstkalendern usw.

**Stoffe** für Anzüge u. Mäntel  
kaufen Sie am vorteilhaftesten bei  
**R. Welki** S. Piotrkowska 290  
Neueste Modelle. Große Auswahl. Niedrige Preise

**Dr. med. L. Nitecki**  
Spezialarzt für Haut-, Venen- u. Harnkrankheiten  
**Rawrot 32** Front 1. Etage Tel. 213-18  
Empfängt von 8—9.00 früh und 5.30—9 Uhr abends  
An Sonn- u. Feiertagen von 9—12 Uhr

**TRIO****ALFA RADIO**

Jeder Käufer eines Apparates erhält von uns ein schönes Weihnachtsgeschenk für sein Kind. Demonstriert und verlangt

Zentrale: Rawrot 1, Tel. 183-60, 183-71  
Filiale: Piotrkowska 287, Tel. 124-68

Heute von 1—6 Uhr geöffnet

**Weihnachtsgeschenke**  
find **Uhren, Schmuckstücke**  
Bestelle, die man gut und billig kauft bei  
**R. Strobel** Żeromskiego 82 Ecke Kopernika  
Besichtigung ohne Kaufzwang

**Weihnachtsgeschenke**

Armband und Taschenuhren für Herren und Damen. Ringe, Broschen in großer Auswahl. Neueste Modelle empfiehlt die billigste Quelle

**J. M. Gnesin**, Piotrkowska 82**Günstige Gelegenheit!**Eine neue Johur-Wäschmaschine  
für jede Hausfrau möglich zu verkaufen. Rahmenloso 6 Wohnung 38**Wełnianereformy****BIELIZNA JEDWABNA DAMSKA****BIELIZNA BAWELNANA DAMSKA I MĘSKA**

po zniżonych cenach fabrycznych

**„FEMINA“**

fabryka wyrobów trykotowych

**Sienkiewicza 78**

— OD GODZ. 9 — 15 PP. —

**Zu Weihnachten ...****Nähmaschine** der Firma

FOLSKI DOM HANDLOWY

Krischer

KRAKÓW

Zwirzyniecka 6 Wydz. 47

die Du zu den

günstigsten

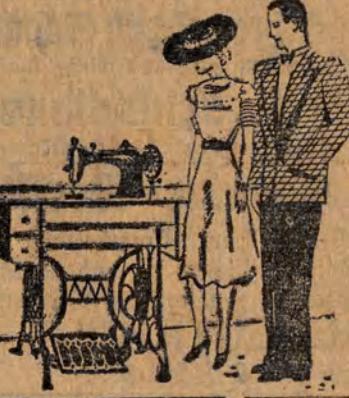
Bedingungen

sich ab 31.150 erhalten fannst

Verlange sofort

eine unentgeltliche

Preisliste

**Schöne Weihnachts-**

Geschenke  
Schlittschuhe, Fahrräder  
Musik-Instrumente  
Phone, Platten  
empfiehlt zu Fabrikpreisen die Lodzer Eugrosfirma

**OPATOWSKI**

70 PIOTRKOWSKA 70

Große Auswahl Große Auswahl

**Achtung — Pelze**  
Moderne Herren- und Damen-Pelze sowie verschiedene Pelzwaren fertige Pelze von den besten Stoffen modern und billig zu haben im ersten deutschen Pelzwarengeschäft Petrikauer 99 im Hof bei ROBERT GLASS



Ein passendes  
Weihnachtsgeschenk  
wie  
Uhren, Geschmeide  
finden Sie in der Firma

**A. KLOETZEL** Łódź  
PIOTRKOWSKA 118 Tel. 140-57

**Lampen** neuester Modelle  
empfiehlt die  
Lampenfabrik **A. REJDÉR**  
Łódź, Piłsudskiego 56, Tel. 167-64  
Konkurrenzpreise

**Schirme, Getren**  
eigener Ausarbeitung empfiehlt  
**Edm. Kadyński** Łódź, Piotrkowska 82  
im Hof  
Reparaturen werden sofort erledigt

**Frau Dr. med. MARKOWICZ**  
Haut- und venöse Krankheiten  
**Moniuszki 2** Tel. 166-35  
empfängt wieder

**Dr. Klinger**

Spezialarzt für venöse, seuelle und Hautkrankheiten (Haare) umgezogen

nach **Brzezajd 17** Tel. 132-28  
Empf. v. 9—11 und v. 6—8 ab.  
Sonn- und Feiertags v. 10—12**Dr. B. COMBER**

Spes. für Kinder und innere Krankheiten zurückgelehrt

Limanowskiego 117 Tel. 268-44  
(Front, 2. Stock)

Empf. von 12—2 und v. 4—7 ab.

**Zahnärztliches Kabinett****TONDOWSKA**

Petrikauer 152 Tel. 174-93

Empfängt v. 9 bis 2 Uhr und v. 3 bis 8 Uhr

**Dr. med. Heller**Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten  
**Straußgutta 8** Tel. 179-89  
Empf. 8—11 Uhr früh u. 4—8 abends. Sonntag v. 11—2**Dr. med. Niewiażski**

Spezialist für  
Haut-, venöse und Geschlechtskrankheiten  
**Andrzejka 5** Tel. 159-40  
empfängt von 8—11 u. 5—9

**Englische Stoffe** für Damen - Mäntel und  
Bücher für Kostüme, Herren-Anzüge  
und Paletots, Sportlings

**N. MALCZER PIOTRKOWSKA 31**

Große Auswahl  
Niedrige Preise

Mitteilung



Der Deutsche Kultur- u. Bildungsverein  
„Fortschritt“  
Lodz, Vandurski-Straße 15

veranstaltet am 1. Weihnachtstag, ab 8 Uhr abends  
im Lokale des Turnvereins „Kraft“, sein

## Weihnachts- Familienfest

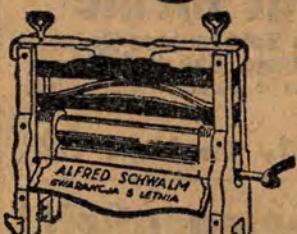
Wir machen schon jetzt unsere Mitglieder, Freunde und  
Sympathisierer auf diese Feier aufmerksam und bitten, sich diesen  
Tag zu reservieren.

Die Verwaltung.



## Kinderwagen

Wringmaschinen  
Linoleum, Teppiche  
und Läufer, Ceraten



Kotlos - Läufer — Turn - Schuhe  
Spiel - Bälle — Fahrrad - Reifen  
u. sämtliche Gummi - Waren

Fabrikalager **ALFRED SCHWALM, Łódź**

Piotrkowska 150

Alle oben angeführten Waren sind in großer Auswahl und in verschiedenen  
Preislagen vorrätig

Denken Sie daran, daß man  
Uhren aller Art Schmuck-  
sachen gut und billig kauft bei

**F. Schindlauer**  
Annahme von sämtl. Reparaturen Lodz, Główna 8

**Radio-Reparatur-Werkstatt**  
empfiehlt sich zum Bau, Umarbeitung und  
Reparatur von sämtlichen in- und ausländischen  
Apparaten zu zugänglichen Preisen.

**„SELECTRIC“**

Lodz, Główna 45. Tel. 201-36.

**Uhren** aller Art  
plattierte Gegenstände  
sowie Grammophon- und  
Pfeiphon-Platten  
in großer Auswahl kaufen Sie gut und billig bei

**L. EPSTEIN** PLAC REYMONTA 8  
Repariere Uhren, Pfeiphons u. Grammophons

Verkaufe am billigsten

**Strümpfe u. Goden** die höchsten  
Qualitäten  
zu den günstigsten Fabrikpreisen

Frau B. Fuchs, Kiliński 87  
linie 051, W. 18

## Warum kaufen Sie auf Stroh?

wenn Sie unter günstigen  
Bedingungen, bei wöchentl.  
Abzahlung von 3 Zloty an  
obne Provisionszahlung,  
wie bei **Barzahlung**,  
Matratzen haben können  
(für alte Kunden und  
von Ihnen empfohlenen  
Kunden obne Auszahlung)  
Auch Sofas, Schlafräume  
Tageszäns und Stühle  
bekommen Sie in feinstter  
und solidester Ausführung  
Bitte zu besichtigen, ohne  
Kaufzwang!

achten Sie genau  
die Adresse:  
Lapezierer P. Weiß  
Gontiewska 18  
Front, im Boden

## Praktische Weihnachtsgeschenke!

Glas, Porzellan, Service, sowie sämtliche Haus-  
und Küchengeräte kaufen Sie am billigsten bei  
**Otto Klingsporn** Lodz, Nawrot 92  
(Ecke Wy'osa) Glashütte am Platz

## Der Weihnachtswunsch

eines jeden Kindes wird am besten erfüllt  
im aus verschiedenen Spielwarengeschäften

**M. KURT, Petrikauer 229**

(Ecke Nadwanska)

## Praktische Weihnachtsgeschenke!

Uhren, Schmuckstücke, Bestecke, plattierte  
Gegenstände empfiehlt zu billigen Preisen

Juwelier und Uhrenmacher

**Josef Gelbard** Lodz, 11 Listopada 19



Sattler-  
Galanteriegeschäft

empfiehlt

zu Weihnachten:

Schirme, Handtaschen, Altenäschchen, Tornister  
Briefstöcken, Portemonnaies, Zigaretten-  
etuis, Uhren, Taschenuhr usw. Eigene Aus-  
arbeitung. Große Auswahl. Niedrige Preise

**Jan Kurela** Lodz  
Reparatur-Werkstatt am Platz

## Pelzumarbeitungen

aller Art führt sorgfältig und billig aus  
Diplomierter Pelzschneidemeister

**M. R. Miller, Piłsudskiego 56**

Frontladen

## Lampen, Girandolen

legte Neuheiten zu den niedrigsten Preisen  
empfiehlt das

neueröffnetes Lampengeschäft

**A. ZYTENFELD** Piłsudskiego 72

## Empfehlung zu Weihnachten

### Küchengeräte

Aluminium- und Emaille-Geschirr  
Geflügel rostfreie Bestecke u. Küchenmeister, alterhand  
technische Artikel, Handwerkzeug für Tischler, Schlosser  
Gärtner usw. kaufen Sie am günstigsten in der Firma

**Kazimierz MADEJ**

Lodz, Piotrkowska 181, Tel. 193-79 u. 272-08

## Wollstoffe und Seide

abgepaßt für Nöcke, Blumen und Kleider  
kaufst man am billigsten bei

**CH. ELIASZ** ŁÓDŹ, PIOTRKOWSKA 28

sein, dann gehe  
Soll es eine Uhr zum Fachmann!  
Schmuckstücke aller Art empfiehlt zu billigen Preisen  
Uhrenmacher

**Josef Kubeczka** Lodz, Nawrot 43

## Spielwaren

Puppen, Schlitten in großer Auswahl  
zu den niedrigsten Preisen empfiehlt die  
altbekannte Quelle „Raj Dziecięcy“

34 Narutowicza 34, Tel. 192-55, Front, 1. Et.

Papiertücher,  
Ballons, Notizzettel  
Um Orte befindet sich auch eine Puppen-Klinik

Bestellung  
ohne Kaufzwang

Alles was im Haushalt nötig ist an:

Küchengeräte, Glas-, Porzellan-,  
Emaille- und Aluminium-Geschirr  
empfiehlt zu niedrigen Preisen

**ARNO GUTMANN, Lodz**

Nawrot Strasse Nr. 5. Tel. 201-62

## Am billigsten

nur in der ältesten Firma  
**I. B. WOŁKOWYSKI**  
Narutowicza Nr. 11 Tel. 187-70  
Kinderwagen, Metall- u. Holz-  
betten, Matratzen aller Art,  
Wringmaschinen, Eisäulen.  
Reparaturen n. Badieren v. Bettstellen n. Kinderwagen  
Eigl. seit 1896

## Uhren

von einfachster bis komplizierter Art repariert  
gut und billig unter Garantie das  
Uhren-Geschäft

**PERLMAN, Andrzej 18**

Billiger Verkauf von Taschenuhren

## Reparatur von Füllfederhaltern

im Laufe eines Tages in den eigenen Werkstätten

aller Art und in jeder Preislage

## Spielwaren

kaufen Sie gut und zu Fabrikpreisen bei

**„Krause“**

Przejazd 2 Tel. 228-54

und „Bazar Nowości“

Napiórkowskiego 20

Tel. 238-45

## Große Auswahl in herren- u. damen- Schuh „Eurobut“

Piotrkowska 115

Sämtliche  
Reparaturen von Schirmen  
und Spazierstöcken sowie das Nebr-  
ziehen von Schirmen  
werden sauber und zu niedrigen Preisen  
ausgeführt

**F. Kramm, Gowia Nr. 42**

Direkt im Eingang

Reparaturen am billigsten

## 2 Achtung, Wähler! Warnung vor Wahlbetrug!

Gewisse Gegner der Liste 2 wollen bei der Wahl zum Stadtrat am 18. Dezember auch durch betrügerische Manipulationen die Liste der Werktätigen schädigen. Darum soll jeder Werktätige folgendes beachten:

Die Liste der deutschen und polnischen Sozialisten, der Demokraten und der Klassenverbände hat in allen 13 Wahlbezirken die Nr. 2.

Aber für jeden Wahlbezirk ist ein anderer Stimmzettel der Liste 2 gültig, und zwar der Stimmzettel mit den Namen der Kandidaten, die für diesen Wahlbezirk aufgestellt wurden.

Jeder Wähler soll sich genau überzeugen, ob er den entsprechenden Wahlzettel hat.

Jeder Wähler soll aus dem in Toreingang seines Hauses ausgehängten Zettel feststellen, wo er zu wählen hat.

## 2

Jeder Wähler soll sich einen Stimmzettel der Liste 2, der für seinen Bezirk gültig ist, möglichst vornherein besorgen, oder einen solchen bei den Stimmzettelverteilern der Liste 2 in Empfang nehmen.

Auskünfte erhalten die Wähler in den Wahlkommittes der Liste 2

Bezirk 1 — Poludniowa 28, Bezirk 2 — Petrikauer Straße 105, Bezirk 3 — Jagiellowska 61, Bezirk 4 — Brzezinska 65, Bezirk 5 — POW-Straße 10, Bezirk 5 a — Wyjota 45, Bezirk 6 — Nalewki 62, Bezirk 7 — Limanowskistraße 39, Bezirk 8 — Letnia 35, Bezirk 8 a — Nowinska 17, Bezirk 9 — Lipowa 71, Bezirk 10 — Wolczanska 196, Bezirk 11 — Fabryczna 7, Bezirk 12 — Suwalska 1, Bezirk 13 — Wolarska 11

sowie im Arbeiterheim, Bandurskistraße 15, Telephon 167-37, und in der Administration der "Volkszeitung", Petrikauer 109, Telephon 136-90.

## Lodzer Tageschronik

### Die Kotonwirker gegen Nacharbeit

Im Arbeitsinspektorat fand gestern eine Konferenz der Unternehmer und der Arbeiter der Kotonindustrie statt. Die Industriellen schlugen vor, eine dritte Arbeitszeit einzuführen, die nachts stattfinden müsste. Die Vertreter der Arbeiterverbände erklärten sich jedoch mit der Nacharbeit nicht einverstanden. Der Arbeitsinspektor verfaßte angehört dessen ein entsprechendes Protokoll. Die Angelegenheit wird nun dem Minister für soziale Fürsorge zur Entscheidung vorgelegt werden.



### Folgen des Frostes

Berührung der Eisenbahnsäule.  
Gefahr für die Wintersaaten

Der Winter trat bei uns ziemlich überraschend in seine Rechte. Die Temperatur fiel fast plötzlich um 18 Grad, wobei die Kälte durch den starken Wind noch stärker in Erscheinung trat. Da der Frost ohne Schneefall eintrat, besteht für die Wintersaaten, die dem Frost ohne Schutz ausgesetzt sind, ernste Gefahr. Aus Fachkreisen wird erklärt, daß bei schneelosem Frost unter 10 Grad Celsius die Wurzeln der Saaten austrocknen. Für den Baumbestand in den Gärten besteht keine Gefahr.

Der Schulunterricht hat durch die Kälte bisher keine Unterbrechung erfahren. Laut Verordnung der Schulehrer darf der Unterricht erst eingestellt werden, wenn der Frost mehr als 20 Grad stark ist und die Temperatur in den Klassenzimmern unter 8 Grad gefallen ist.

Der Eisenbahn- und Autobusverkehr hat bisher unter dem Frost nicht stark gelitten. Jedoch sind Zugverzögungen bis zu einer halben Stunde nicht selten. Vielleicht treten die Verspätungen durch das Plazieren der Schienen an den Lokomotiven ein.

Die Polizeistellen wurden angewiesen, im Zusammenhang mit der eingetreteten Kälte strenger darauf zu achten, daß die Pferde scharf beschlagen sind. Die Haussäuber wurden angewiesen, den Schnee sofort von den Gehsteigen und Fahrdämmen zu entfernen und an glatten Stellen Sand zu streuen. Der Frost hat auch einen Saisonhandel aufzuladen lassen. Auf den Straßen fanden sich Händler ein, die Ohrwärmern feilbieten. Sie finden für ihre Ware guten Absatz.

Die Stadtverwaltung hat angeordnet, daß auf Marktplätzen, wo Menschen in größerer Zahl im Freien zu bringen, Körbchen aufgestellt werden. Schenkt man der amtlichen Wettervorhersage Glauben, so ist mit weiterem Anwachsen der Kälte zu rechnen.

### Schlägerei.

In der Towarowastraße wurde der 25jährige Teofil Wojciechowski, wohnhaft Krzemieniecka 51, während einer Schlägerei verletzt. Die Rettungsbereitschaft erwies ihm Hilfe.

### Heute sind die Geschäfte geöffnet

Auf Grund einer Anordnung des Stadtrates können die Handelsgeschäfte heute von 13 bis 18 Uhr geöffnet sein. Auch die Postämter sind heute ab 9 Uhr früh wie an Werktagen geöffnet. In der Feiertagswoche ist die Handelszeit bis 9 Uhr abends verlängert worden. Am Heiligen Abend — Sonnabend — müssen die Geschäfte jedoch um 18 Uhr geschlossen werden.

### Feuer

In der Volksschule in der Suwalska 16 geriet der Fußboden durch ein aus dem Ofen gefallenes Stückchen glühender Kohle in Brand. Es eilte die 9. Löschabteilung der Feuerwehr herbei, die den Brand im Keim erstieß.

Im Haus des Konstantin Brand, Mielczarskistraße 1, geriet die Decke durch einen schadhafte Kamin in Brand. Auch hier konnte das Feuer schnell unterdrückt werden. — In der 11. Liskowadstraße 77 geriet ein Straßentisch durch den Ofen in Brand. Es wurde die Feuerwehr alarmiert, die den Brand unterdrückte.



### Aufgelegtes Kind.

Im Lokal an der Wolborzka 18 lag gestern eine unbekannte Frau ein etwa 3 Jahre altes Kind zurück. Das Kind wurde ins städtische Kinderheim eingeliefert.

### Ein Langsänger festgenommen.

In der Nowomiejskastraße 22 stahl ein Dieb der Julia Sadowna, wohnhaft Tolarzewskistraße 7, beim Vorübergehen den Geldbeutel aus der Tasche. Die Sadowna bemerkte den Diebstahl zur rechten Zeit und schlug Lärm. Der Dieb konnte festgenommen werden. Er erwies sich als Abram Szymkowicz, wohnhaft Alter Ring 11. Er wurde der Polizei übergeben.

### Zur gefälligen Beachtung!

Wir erlauben uns hiermit unsere geschätzte Kun. schaft darauf aufmerksam zu machen, daß wir vom heutigen Tage an der

**firma H. Boy & Co., Lodz, Piotrkowska 154**

den Verkauf unserer Gummierzeugnisse, wie Galoschen, Regen- und Schneeschuhe sowie Stiefel, entzogen haben.

Unsere Artikel sind weiterhin in allen einschlägigen Geschäften zu haben.

**Bos- und Gummiwerke „J. W. Schweikert“, Aktien-Gesellschaft in Lodz**

### Selbstmordversuch.

In der Fabrik von Poznanski, Ogrodowa 17, trank der Arbeiter Jan Galiowicz, wohnhaft Ogrodowa 26, in selbstmörderischer Absicht Schwefelsäure. Man rief die Rettungsbereitschaft, die den Lebensmüden in schwerem Zustand in ein Krankenhaus überführte.

### Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

Sadowka-Dancer, Jagiellowska 63; W. Grosskowski, 11. Liskowad 15; T. Karlin, Piłsudskiego 54; M. Klemciński, Andrzejka 28; J. Chodzynski, Petrikauer Straße 165; G. Müller, Petrikauer 43; G. Antoniewicz, Fabianicka 56; J. Uniżowski, Dombronska 24 a.

## Belichtungskörper u. Glühlampen

für sämtliche Zwecke

kaufst man in Lodz am billigsten

**„ELEKTRODOM“**

Lodz, Piotrkowska 115 Tel. 134-42

Günstige Bedingungen

Günstige Bedingungen

### Unfall bei der Arbeit.

In der Fabrik von Rozen und Wislicki, Senatorstraße 29, wurde der 52jährige Arbeiter Stanislaw Kołakowski von einer Maschine am Kopf getroffen und erlitt ernste Verletzungen. Die Rettungsbereitschaft erwies ihm Hilfe.

### Böser Sturz.

In der Papiorkowskistraße 128 stieg der 49jährige Josef Czechulski aus und stürzte so unglücklich, daß er ein Bein brach. Er wurde von der Rettungsbereitschaft in ein Krankenhaus übergeführt.

### Absengasvergiftung.

In ihrer Wohnung Słomiana 11 erlitt die 38jährige Bośia Leonak eine Vergiftung durch Gas, die dem zu früh geschlossenen Ofen entströmten. Die Rettungsbereitschaft erwies ihr Hilfe.

### Und bist du nicht willig ...

Zu der Wande Lepecka, Lelewela 18, verlehrte einige Zeit der Adam Mirowski. Der Mann stand jedoch nach einiger Zeit an einer anderen Frau mehr Gefallen und wandte sich von der Lepecka ab. Diese ließ aber von ihm nicht ab, juckte ihn wiederholt auf, um ihn zur Rückkehr zu überreden. Als ihre Bemühungen erfolglos blieben, bedrohte sie ihn einmal mit einem Revolver und schlug auch auf ihn mit dem Revolverblöden ein, wobei sie erklärte, sie werde ihn bei der nächsten Gelegenheit erschießen, wenn er von der anderen Frau nicht lassen werde. Mirowski nahm die Drohungen der Frau ernst und erstattete bei der Polizei Anzeige. Die Lepecka wurde zur Verantwortung gezogen. Sie stand gestern vor dem Stadtgericht und wurde zu 5 Monaten Haft mit Bewährungsfrist verurteilt.

### Aus neuen wurden alte Maschinen.

Bei dem Schneider Mendel Kraft wurden zwei neue Nähmaschinen zur Zwangsversteigerung aufgeschrieben. Kraft schraubte jedoch die Köpfe dieser Maschinen ab und schraubte die Köpfe von alten Maschinen ein, wobei er auch die Nummern der neuen Maschinen anbrachte. Der Schwindel wurde am Tage der Zwangsversteigerung bemerkt und gegen Kraft ein Protokoll verfaßt. Er hatte sich gestern vor dem Stadtgericht zu verantworten, das ihn zu 6 Monaten Gefängnis mit Bewährungsfrist verurteilte.

### Der Prozeß wegen des Unfalls in der Scheiblerschen Bleiche

Gestern verkündete das Bezirksgericht das Urteil im Prozeß wegen des tödlichen Unfalls in der Bleiche der Firma Scheibler und Grohman in der Emilienstraße 15. Hier wurde bekanntlich am 19. August der 15jährige Lechling Josef Duda in einem Bleichfessel durch einlaufende heiße Lauge so schwer verbrüht, daß er bald darauf starb. Den Kessel öffnete der Arbeiter Antoni Gondzia, ohne davon den Kesselaufseher Josef Seidler in Kenntnis zu setzen. Seidler ließ daher unbewußt die Lauge in den Kessel strömen, als sich der Knabe darin befand. Gondzia und Seidler wurden zur Verantwortung gezogen. Gestern wurde das Urteil gesetzt. Antoni Gondzia wurde schuldig befunden und zu 6 Monaten Gefängnis mit Bewährungsfrist verurteilt, während Seidler freigesprochen wurde.

### Zur gefälligen Beachtung!

Wir erlauben uns hiermit unsere geschätzte Kun. schaft darauf aufmerksam zu machen, daß wir vom heutigen Tage an der

**firma H. Boy & Co., Lodz, Piotrkowska 154**

den Verkauf unserer Gummierzeugnisse, wie Galoschen, Regen- und Schneeschuhe sowie Stiefel, entzogen haben.

Unsere Artikel sind weiterhin in allen einschlägigen Geschäften zu haben.

**Bos- und Gummiwerke „J. W. Schweikert“, Aktien-Gesellschaft in Lodz**

Gegen **Teilzahlung** erhalten Sie

**Damen- u. Herren-**

**Mäntel, Pelze**

Mahanfertigung aus eigenen u. anvertrauten Stoffen

unter persönl. sachl. Leitung

**Józef Wolak** Piotrkowska 109

Laden im Hof, rechts. Besichtigung ohne Kaufzwang

**Porzellan, Aluminium, Emaille, Glas**  
II. Küchengeräte sowie große Auswahl in Keramik  
kaufen Sie gut und zu den niedrigsten Preisen nur bei  
**„PORCELANA“ NAWROT 21 Tel. 167-58**  
Besichtigung ohne Kaufzwang

### Unter der Anklage der Bekleidung des polnischen Volkes

Vor dem Lodzer Bezirksgericht standen gestern zwei Prozesse wegen Bekleidung des polnischen Volkes statt.

Im ersten Fall hatte sich der 73jährige Adolf Lerch zu verantworten. Lerch ging am 29. Oktober stark betrunken durch die Limanowskistraße und verursachte Lärm. Als ihn ein Polizist aus das Polizeikommissariat führen wollte, leistete Lerch Widerstand. Er wurde jedoch mit Gewalt in eine Drosche gesetzt. Hier drohte er verschiedene Beschimpfungen gegen das polnische Volk aus. Während der geistigen Gerichtsverhandlung erklärte Lerch, sich an nichts erinnern zu können, da er total betrunken war. Die Polizisten sagten aber gegen ihn aus. Der Greis wurde daher der Bekleidung des polnischen Volkes schuldig befunden und zu 6 Monaten Gefängnis mit Bewährungsstrafe verurteilt.

Im zweiten Fall wurde gegen den 34jährigen Schlosser der Bildgewerbe Manufaktur Artur Majer verhandelt. Am 3. November stritten in der Fabrik zwei polnische Schlosser über die Verhältnisse zwischen Polen und Deutschland. Majer mischte sich in den Streit und sagte: „Die Polen sollten Hitler...“ Vor Gericht bekannte sich Majer nicht schuldig, sondern erklärte, daß ihm die polnischen Kollegen aus Rache angezeigt hätten. Die als Zeugen vernommenen polnischen Schlosser bestätigten jedoch vor Gericht die gegen Majer erhobenen Beschuldigungen. Das Gericht verurteilte daher den 34jährigen Artur Majer zu 3 Monaten Haft, wobei ihm Strafausschub zugesagt wurde.

Hand aufs Herz. Sind diese Prozesse nicht der Ausdruck der unsinnigen Nazipropaganda?

**Einen Radio-Apparat  
soll man nur  
beim Fachmann kaufen  
Günstige Ratenzahlung  
RADIO-REICHER Piotrkowska 142**

Die billige Einlaufquelle für Bringmaschinen,  
Eisenwaren sowie

### Gehlittschuhe

„Turf“ dopp. poliert 3.— Blot, dopp. Nadel 4.— Blot auf Lager auch die Syst. „Hockey“, „Salcove“, „Maraton“

**M. Klepfisch, Łódź**  
11-go Listopada 3.

### „Mein Weg zu dir war mir immer bestimmt“

Nominiert von Gert Rothberg

(52. Fortsetzung)

Und da hat er die Sache aufgegeben. Nun kommt ihm Johann Zellm mit seinem Anliegen ganz gelegen, und er gibt ohne weiteres seine Einwilligung.

So holt nun Johann Zellm das Mädel bei den Holtermanns ab, die Rosel einstweilen bei sich aufzunehmen. Sie haben aber selber sechs Mäulchen zu stopfen, da sind sie nun ganz froh, daß sieben loszuwerden.

Maria hat das Richtige getroffen. Rosel ist anstellig und sehr gutherzig. Sie ist ihr bald eine große Hilfe; denn Dieterle ist bei ihr gut aufgehoben. Maria kann ohne Sorgen ihrer Arbeit nachgehen. Und wenn der kleine schläft, besorgt Rosel still den Abwohl. Sie fühlt sich bald heimisch und sagt, sie möchte nie wieder fort von hier. Maria sieht das Mädelchen an und denkt: Mühme Mile, das wäre ganz in deinem Sinn: ein Waisenkind hat hier eine Heimat gefunden.

Die Wochen vergehen. Die ganze Arbeit eines gezeigten Sommers lastet auf Maria. Aber wenn Rosel aus der Schule kommt, dann greift sie schnell mit zu und läßt doch keinen Augenblick das Kind außer Acht.

Wir drei bleiben hier. Mühme Miles Güte schuf uns eine Heimat, denkt Maria oft. Und an jedem Sonntag bringt sie vor dem Kirchgang der Mühme einen Blumenstrauß aus dem Garten.

Der Vater hat nicht mehr geschrieben; er läßt sie aber immer grüßen. Die Mutter schreibt ihr regelmäßig Anna auch; sie scheint sich etwas mehr ihren Kindern zuwenden. Die Mutter schreibt, daß sie sich nicht mehr gar so in ihren Schmerz um Kurti vergräbt.

## Heute Stadtratwahlen

### 17 Parteien stellen 1235 Kandidaten auf, während 84 Mandate zu vergeben sind

Im Laufe des gestrigen Tages wurden die abschließenden Vorbereitungen für die heutigen Stadtratwahlen getroffen. Die Abstimmungskästen wurden in Ordnung gebracht, die Wahlurnen und die Verschläge, hinter welchen der Wähler den Stimmzettel ausfüllen kann, wurden aufgestellt. Ferner wurden alle Papiere, wie Briefumschläge, Wählerverzeichnisse usw. in die Lokale gebracht. In den Bezirkswahlkommissionen wurden die Vorsitzenden der Kreiswahlkommissionen gestern die letzten Instruktionen erteilt. Heute treffen die Mitglieder der Kreiswahlkommissionen in den Wahlkommissionen schon um 7 Uhr früh ein, um alles für die Wahlen zu ordnen. Die Abstimmungskästen werden um 9 Uhr geöffnet und bleiben bis 21 Uhr geöffnet. In dieser Zeit kann abgestimmt werden. Sofort nach Abschluß der Wahlhandlung schreiten die Wahlkommissionen zur Zählung der Stimmen.

#### Ordnungs- und Sicherheitsvorschriften.

Gestern wurden die Polizisten zu besonderen Rapporten zusammengerufen, wo ihnen Instruktionen erteilt wurden, auf welche Weise heute für Ordnung und Sicherheit gesorgt werden soll. Vor jedem Abstimmungskästen wird ein Polizist aufgestellt, der hier für Ordnung sorgen wird. In den Lokalen selbst jedoch werden Feuerwehrmänner und Bürodiener der Stadtverwaltung Dienst tun. Im Bereich von 100 Metern rings um das Wahllokal ist jede Propaganda verboten. Die Verteilung von Stimmzetteln wird gleichfalls als Wahlpropaganda betrachtet und daher verboten. Die Alkoholversammlungen jeder Art sind heute verboten. Der Ausschank und Verkauf von Alkohol ist bereits seit gestern 16 Uhr verboten; das Verbot dauert bis morgen 8 Uhr früh.

#### Der Kampf um Mandate.

Die Stadt ist bekanntlich in 13 Wahlbezirke und 226 Stimmkreise eingeteilt worden. Die Zahl der

Stimmberechtigten beträgt 366 597 Personen, die 84 Stadtverordnete und ebensoviel Vertreter wählen. Um die Mandate bewerben sich 17 Wahlgruppen, eingeschlossen 100 Kandidatenlisten, auf welchen 1235 Kandidaten aufgelistet wurden. Nach der überaus lebhafte Wahlpropaganda, die in den letzten Tagen geführt wurde, zu urteilen, ist mit einer hohen Wahlbeteiligung zu rechnen.

#### Wie wird abgestimmt?

Art. 36 der Wahlordnung zufolge muß jeder zur Wahl persönlich erscheinen. Der Wahlzettel muß auf weißem Papier sein. Er darf nur die Namen der Kandidaten und die Nummer der Kandidatenliste enthalten, die gedruckt oder geschrieben sein können. Der Stimmzettel ist in den Briefumschlag zu legen, der dem Wähler vom Vorsitzenden der Wahlkommission eingehändigt wird. Der Briefumschlag muß abgestempelt sein. Werden in einem Umschlag mehrere gleichlautende aber gültige Stimmzettel gelegt, so wird nur einer mitgeräumt, während die anderen nicht in Betracht gezogen werden. Sind auf dem Stimmzettel mehr Namen geschrieben, als Kandidaten gewählt werden, so wird der Stimmzettel nicht ungültig erklärt, sondern nur die überzähligen Namen gestrichen. Die nicht genaue Schreibweise der Namen führt nicht zur Ungültigerklärung der Stimme. Jeder Wähler sollte sich vor dem Gang zur Wahl am Eingang befindlichen Zettel überzeugen, wo er zu wählen hat.

#### Ergänzungswahlen in 13 Dörfern

Heute finden in 13 Dörfern des Lodzer Kreises, in welchen die Wahlen am vergangenen Sonntag kein endgültiges Ergebnis zeitigten, Ergänzungswahlen statt. Es sind noch 41 Mitglieder und 61 stellvertretende Mitglieder der Dorfräte zu wählen. Ergänzungswahlen finden statt in je drei Dörfern der Gemeinden Ligiewni, Czarnocin und Brus sowie in vier Dörfern der Gemeinde Chojny statt.

## Zu Weihnachten

empfehlen wir:  
**3000 Krabatten**  
**2000 Oberhemden**  
letzte Neuheiten

**„Ekonomia“ 31 PIOTRKOWSKA 31**

de von Kunden sind mit dem

**1000 „ELEKTRIT“**  
RADIO-APPARAT  
zufrieden, gekauft auf Raten und in bar bei  
**H. Gotlibowski** Zgierska 30 Tel. 163-71  
Große Auswahl in Lampen und elektrischen Artikeln  
Engros

#### Geschäftliches

In der Kosciuski-Allee 22 hat Frau Renée ein Kunjigewerbe-Atelier eröffnet, das als einziges in Lodz lebendes Unternehmen dieser Art zu betrachten ist. In diesem Atelier werden Modeltaschen, Handschuhe und Gürtel, einzeln und in einheitlichen Komplettsets, mit den dazu gehörigen geschmackvollen Garnierungen angefertigt. Diese Artikel werden von zarten Frauenhänden aus dem edelsten Leder und Stoffen hergestellt.

Die Leiterin des Unternehmens hat ihre Ausbildung in Wien erhalten und hat eine 15jährige Praxis hinter sich. Die liebenswürdige Bedienung verrät sofort das kulturelle Niveau des Geschäfts. Jede Dame, die Wert auf eine geschmackvolle und wirklich gute Handtasche, Handschuhe und Gürtel legt, sollte darum unbedingt diese Firma aussuchen, wo sie kostenlos und bereitwillig beraten wird.

Eifrig sammelt er die Kartoffeln in ein Körbchen; und sie müssen dann auch mit in den Sack geschüttet werden, woran Dieterle seine Arbeit von neuem beginnt. Kleiner Bauer, denkt Maria zärtlich; wie könnte es auch anders sein, als daß du Tiere und Scholle liebst. — Mitten in die Tage der Arbeit und Mühsal kommt ein Brief der Mutter:

„Liebe Maria!

Bitte komme heim! Der Vater quält sich schon lange mit Galle und Leber; er wollte es aber nicht wahrhaben. Nun haben wir ihn in die Stadt bringen müssen zur Operation. Sie ist gut verlaufen, aber Vater sieht sehr elend aus. Er ist wieder daheim, kann aber nichts mehr arbeiten. Der neue Geselle ist nicht ehrlich. Agnes meint, er verkaufe an einen Fremden Mehl, der schon ein paarmal des Nachts im Grund war. Franz ist ein gutes, tüchtiges Bürschlein; aber er ist noch zu jung. Komme heim, Maria! Deine Mutter.“

Maria weiß, daß sie diesen Ruf der Mutter nicht überhören darf. Was aber soll hier werden? Sie kann doch die beiden Kinder nicht allein lassen! Und den Zellms kann sie es doch auch nicht immer zunutzen, daß sie sich um ihr Anwesen und die Kinder kümmern! Muß sie nun doch Mühme Miles Anwesen verlaufen? Ein Häuser wäre gleich bei der Hand. Wilhelm Ahlers, der Sohn vom Hänsler Ahlers, hat durch die Zellms sagen lassen, daß er hübsche Ersparnisse habe. Sollte das Anwesen Miles Hansers mal verlaufen werden, dann hätte er es gern. Ob man an ihn denken sollte?

Mühme Miles hatte ihre Verhältnisse genau geordnet. Ein richtiges Testament war dagewesen, das Maria Olden zur alleinigen Erbin eingesetzt.

(Fortsetzung folgt.)

Hier ist meine Meimat! denkt Maria trostig, und der Dietrich nimmt die rothaarige Grete zur Frau! — Und wieder vergehen Wochen — wie im Flug. Die Kartoffelernte beginnt. Maria und Rosel buddeln die Knollen aus der Erde. Dieterle hilft ernsthaft mit.

Die neuesten Modelle in  
**Lampen, Girandolen, Nachttischlampen, Glühbirnen usw.**

empfiehlt zu den niedrigsten Preisen

**Radio-Centrala** Lódz, Cegielskiana 8

## Sport

### Das Fußball-Bildturnier findet heute nicht statt

Das für heute vom Lódzer Sport- und Turnverein vorgesehene Bildturnier der besten vier Lódzer Fußballmannschaften kommt des strengen Frostwetters wegen nicht zum Austrag. Die Veranstaltung wird im Frühjahr des kommenden Jahres stattfinden.

### Heute Sparringspiel der polnischen Nationalmannschaft

Heute kommt es auf dem Stadion in Chorzow zu dem ersten Sparringspiel der polnischen Fußball-Nationalmannschaft, die am 22. Januar in Paris den Länderkampf gegen Frankreich bestreiten soll. Für das heutige Spiel wurden nachstehende Spieler bestimmt: Torhüter: Rudnicki (Warszawianka); Verteidigung: Szczepaniak (Polonia), Dworz (GEP); Läufer: Gora (Cracovia), Piec (Polonia), Dzimisz (Ruch); Angriff: Piec I, Piontek, Matias, Bodarz und Wilimowski.

Die Nationalmannschaft wird gegen eine zweite Auswahlmannschaft spielen, für die nachstehende Spieler vorgesehen sind: Mrukala, Bendkowski, Wostal, Pytel, Pohopin, Kowalski, Kuchta, Michalski, Piec II, Walus, Bod, Niechols, Wiencik Kulawiat, Gemza und Kruck.

### Polens nächste Vorländerlämpfe

Nach dem schönen Doppelerfolg der polnischen Boxer über die Ländermannschaft der Schweiz und England, werden sie am 15. Januar vor neuen Aufgaben stehen. An diesem Tage wird an zwei Fronten gekämpft werden. Die erste Garnitur wird in Stockholm gegen Schwedens Auswahlkampf und die zweite Garnitur in Lódz gegen Holland kämpfen. Für das Treffen in Schweden hat der Verbandskapitän folgende Boxer bestimmt: Rotholc, Koziol, Czortek, Kowalski, Kolezynski, Pijarski, Szymura und Pilat.

Die polnische Mannschaft gegen Holland steht noch nicht fest. Wenn auch die Holländer im Bogen nicht gerade sehr hervorragend sind, so ist immerhin zu raten, auch gegen diesen Gegner eine starke Mannschaft aufzustellen, um nicht Gefahr zu laufen, überrascht zu werden.

### Zwei Ringkampsveranstaltungen am Sonntag.

Bekanntlich beginnen in den nächsten Tagen die Meisterschaftskämpfe im Mannschaftsringen des Lódzer Bezirks. Das Treffen zwischen Biednosczone und Kruscheder, welches für Sonnabend vorgesehen war, wurde auf Sonntag verschoben, so daß an diesem Tage zwei Meisterschaftskämpfe stattfinden werden, da bekanntlich der Kampf zwischen Wima und FEP für Sonntag angezeigt ist.

### Warschauer Schwimmer starten in Lódz.

Am 8. oder 15. Januar kommt es im Schwimmbecken der Lódzer YMCA zu dem interessanten Schwimmkampf zwischen dem Lódzer YCS und dem Warschauer ACS. Im diesem Treffen werden sich zum ersten Male die Schwimmer um den Janusz Szwankowski-Pokal, welcher zum Andenken an den so frühzeitig verstorbenen talentierten Lódzer Schwimmer gestiftet wurde, gegenüberstehen.

### Kunstgewerbe-Atelier

### "RENEE" AL. KOŚCIUSZKI 22

Durchgangshaus Petrkauer 79, Tel. 147-05

empfiehlt  
 Modelltaschen, Handtasche, Gürtel, einsein wie Kompletts, sowie die verschiedensten Garnituren. Niedrige Preise

### Bielsk-Biala u. Umgebung

### Meldung zum freiwilligen Arbeitsdienst

Der Magistrat der Stadt Bielsk veröffentlicht auf Grund des Dekrets vom 22. September 1936 über den Arbeitsdienst eine Auflösung an die Jahrgänge 1919, 1920, 1921 und 1922, sich zu diesem Dienste zu melden. Bedingung ist, daß die Meldenden die siebente Klasse einer allgemeinen Volksschule absolviert haben. Die jungen Männer, die sich zu diesem Dienste melden, haben bis zum 15. Januar 1939 persönlich in dem Gemeindeamt ihres Wohnortes einzufinden. Mitglieder des Arbeitsdienstes werden kostenlos verpflegt und erhalten als Monatslöhne 7 Bl. 50 im Winter und 15 bis 17 Bloty im Sommer.

### Aus dem Olsagebiet

#### Grenzbeamter von Schmuggler verletzt.

In der Nähe von Peterswald (Kreis Freistadt) hatte der Zollbeamte Max Dittmann an der grünen Grenze einen Schmuggler gestellt, der eben aus der Tschechoslowakei gekommen war. Als der Beamte dem Mann die Taschen durchsuchen wollte, riß dieser plötzlich einen Revolver heraus, um den Beamten durch drei Schüsse niederrasten. Darauf flüchtete der Schmuggler auf tschechisches Gebiet zurück. Dittmann ist durch die Schüsse sehr schwer verletzt worden.

In der Nähe des polnischen Zollhauses bei Poremba hatte der tschechische Zollbeamte Holub einen Schmuggler gefangen. Der Schmuggler schlug den Beamten mit einem harten Gegenstand nieder und flüchtete darauf nach Polen zurück.

An der polnisch-tschechischen Grenze bei Wojskowice haben Tschechen einen polnischen Grenzsold ausgegraben und dann in eine Grube geworfen.

### Schießerei in einem Gasthaus.

Während eines Tanzvergnügens in der Gastwirtschaft Cinala in Wendorf (Kreis Teschen) kam es zu auseinanderliegenden Zwischenfällen. Mehrere angetrunke Gäste waren miteinander in Streit geraten. Einer der anderen Gäste, der Kriminalbeamte Sikora, wollte Ruhe stiften, doch wurde er von den Anwesenden bedroht. In der Notwehr gab der Beamte einen Schuß aus seinem Dienstrevolver ab. Durch den Schuß wurde ein gewisser Georg Cieslarz aus Wendorf am Unterleib lebensgefährlich verletzt.

### Oberösterreich

#### Einbruch in der Andalusiengrube

In der Donnerstagnacht wurde in den Kassenraum der Andalusiengrube in Birkenhain eingebrochen. Um dorthin zu gelangen, mußten die Diebe mehrere Türen und Sicherheitsschlösser aufbrechen. Im Kassenraum haben sie den eisernen Geldschrank ausgeschweift. Ihre Beute wurden dabei 5762,03 Bloty. Die Einbrecher brachen dann noch andere Räume auf und durchstöberten alle Schränke, doch fanden sie nur noch 50 Bloty in der Schreibtischschublade des Rechnungsbeamten Goranik. Wahrscheinlich hatten die Einbrecher geglaubt, im Geldschrank würde schon alles Lohngeld für die Auszahlung am 15. Dezember bereit liegen, doch hat die Verwaltung das Geld erst am Donnerstagvormittag von der Bank holen lassen, so daß sie durch den Einbruch verhältnismäßig wenig geschädigt ist.

### Ein schweres Grubenunglück

Ein schweres Grubenunglück ereignete sich am Donnerstag auf Kasimirgrube im Dombrowaer Bezirk, wobei fünf Bergleute verschüttet worden sind. Bis zur Stunde konnten nur zwei der Verschütteten ausgegraben werden. Beide hatten sehr schwere Verletzungen erlitten.

Um 13 Uhr, Uhr vor Schichtschluß, brach auf der 600-Meter-Sohle des Redenlöszes plötzlich ein Feuer ein, wobei die fünf vor Ort arbeitenden Bergleute von den einstürzenden Kohlenmassen verschüttet wurden. Der Rettungsmannschaft gelang es in zweistündiger aufopfernder Arbeit, zwei der verschütteten Arbeitskameraden auszugraben. Mit sehr schweren Verletzungen am ganzen Körper wurden die beiden ins Krankenhaus gebracht. Die weiteren Rettungsarbeiten gestalteten sich äußerst schwierig, weil immer neue Kohlenmassen nachstürzten, so daß die Rettungsleute selber stark gefährdet waren. Bis in die späten Abendstunden hatten die Rettungsarbeiten leider keinen Erfolg. Die drei noch verschütteten Bergleute geben keine Hoffnungen.

### Der Arbeitslose im Nachschlag

In einem der Notshächte auf dem Gelände bei Sienianowicz ereignete sich ein folgenschwerer Unfall. Einer der dort Kohle grabenden Arbeitslosen, der 48-jährige Stefan Kozłowski aus Eichenau, stürzte in ein zwanzig Meter tiefes Schräglöß, wobei er beide Beine und den linken Arm brach. Außerdem erlitt Kozłowski noch schwere Verletzungen am ganzen Körper und auch noch innere Verletzungen. Die übrigen Notshächler holten den verunglückten Leidenden genossen an die Erdoberfläche und brachten ihn dann nach Sienianowicz ins Knappenhäslazarett.

### Krieg im Frieden.

In der Nähe von Strandorf (Kreis Ratibor) ereignete sich dieser Tage ein folgenschwerer Unfall. Einige vier bis sieben Jahre alte Kinder fanden in einem Graben in der Nähe des Dorfes eine Handgranate, deren Herkunft noch nicht ermittelt ist. Die Kinder spielten mit der gefährlichen Waffe, die sich plötzlich entzündet. Die sieben Jahre alte Hedwig Polzer aus Strandorf wurde am Unterleib lebensgefährlich verletzt. Drei andere Kinder kamen mit leichteren Verletzungen davon. Alle vier Verletzten wurden ins Krankenhaus gebracht.

### Ein Kind totgefahren

Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich dieser Tag an der Schulstraße in Kołtuchna. Die dreijährige Elisabeth Gocki war auf den Wagen ihres Onkels gestiegen, ohne daß er es merkte. Als die Pferde dann anzogen, stürzte das Kind vom Wagen und geriet unter ein Hinterrad, wobei ihm der Schädel zerquetscht wurde. Der Tod trat auf der Stelle ein.

Einen eigenartigen und gleichzeitig sehr unangenehmen Unfall erlitten der Kaufmann Samuel Hirsh und sein 18-jähriger Sohn Isaak aus Bielsk. Auf der Fahrt zwischen Gottschalkowitz und Bielsk geriet das Auto, worin sie saßen, ins Rutschen, fuhr gegen einen Baum und stürzte schließlich in einen Teich. Naß wie die Fasen wurden die beiden Vermüllten von Vorübergehenden herausgezogen. Sie hatten zudem noch leichte Verletzungen erlitten.

### Radio-Programm

Montag, den 19. Dezember 1938.

#### Wrocław-Lódz.

6,35 Gymnastik 7,15 Schallpl. 11 Schussendung  
 11,15 Tänze 13 Konzert 14 Konzert 16,35 Klavierrezital 18,25 Sport 18,30 Wunschkonzert 19,30 Konzert 20,35 Abendnachrichten 21 Volksmusik 22,10 Konzert 23 Letzte Nachrichten.

#### Kattowitz.

14 Konzert 14,50 Nachrichten 18 Rezitationen 22 Konzert 22,55 Nachrichten.

#### Königsberg-Wartenburg (191 Uhr, 1571 MHz)

6,30 Funkkonzert 10 Schuljunk 11,30 Bunte Musik 12 Schloßkonzert 14 Allerlei 16 Konzert 20,10 Von Winter 22,30 Kleine Nachtmusik 23 Barnabas von Geczy spielt.

#### Poznań.

12 Konzert 14 Tausend Takte lachende Musik 13 Konzert 19 Weihnachten 20,10 Blauer Montag 22,30 Kleines Konzert.

#### Wien (192 Uhr, 507 MHz)

12 Schloßkonzert 14,30 Kurzweil 16 Konzert 19 Konzert 20,10 Hänsel und Gretel 22,30 Nachtmusik.

### Dan-Chor aus Amerika zurück

Der Dan-Chor, der den Berichten der amerikanischen Presse zufolge bei seiner Tournee durch die Vereinigten Staaten eine Reihe bedeutender Erfolge erzielt hat, ist nach Polen zurückgekehrt. Das populäre Ensemble, das bei der Hörerschaft so außerordentlich beliebt ist, tritt heute im Warschauer Rundfunk im Rahmen des „Nachmittags am Mikrophon“ auf. Die Hörerfolge wird von allen polnischen Sendern übernommen.

Neben dem Dan-Chor werden an der Veranstaltung auch Irena Orska, Rita Rosso, Henryk Ladowski und das kleine Radioorchester unter Leitung von Gurzyński mitwirken.

Ferner überträgt der polnische Rundfunk heute um 12,03 Uhr auch ein Konzert ernsteren Charakters, und zwar ein sinfonisches Mittagkonzert in Ausführung des Orchesters des Verbandes Christlicher Musiker unter der Leitung von Olgierd Straszynski. Als Solistin tritt die Sängerin Barbara Kostrzewa auf.

### Altpolnische Lautenspieler.

Die Hörsolgenreihe unter dem Titel „Silhouetten altpolnischer Lautenspieler“, die in dieser Saison vom Lemberger Sender organisiert wird und die auch die übrigen Rundfunkstationen unseres Landes übernehmen, ist sowohl ihrem Inhalt als auch ihrer Form nach sehr interessant. Bringt sie doch Musik und Mitteilungen, die der Hörerschaft völlig unbekannt sein dürften. Sie berichtet von den altpolnischen Barden, auszeichneten Virtuosen auf der Laute und Komponisten zugleich. Einflußreiche Worte, die jeder dieser Hörsolgen vorausgesetzt werden, sind ihrem Inhalt und ihrem Stil nach den zum Vortrag gelangenden Musikstücken angepaßt.

In der morgigen Hörfolge um 17,30 Uhr wird das Gitarren-Trio von Ester Werle polnischer Meister aus dem 16. und 17. Jahrhundert zum Vortrag bringen.

### Opernfragmente

Am morgigen Montag um 21 Uhr sendet Krakau über das gesamte polnische Rundfunknetz ein Konzert, dessen Programm aus Opernausschnitten bestehen wird. Es kommen Ensemble-Partien zum Vortrag, die sich durch erlesene Schönheit auszeichnen. Es handelt sich um Ausschnitte aus Opern von Mozart, Schumann, Mendelssohn, Glinka, Bizet und anderen.

Nakład: T-wo Wyd. „Prasa Ludowa“, Sp. z o. o.

Lódz, Piotrkowska 109

Druk „Głos Poranny“, Jan Urbach i S-ka

Lódz, Piotrkowska 70

Odpowiedzialny kierownik wydawnictwa

Otto Abel

powiedzialny za całość treści „Volkszeitung“

Rudolf Karcher

Redaktor naczelnny: Dypl. inż. Emil Zerbe

# Weihnachtseinfäufe im „BŁAWAT POLSKI“

Unser Lager besitzt eine riesenauswahl von:

**Herren- u. Damenbekleidung, Manufaktur- u. Galanteriewaren, Schuhwerk**

**Herrenpaletotis**  
schon v. zł. 28.50 bis 115.—  
Warme Mäntel  
für Herbst und Winter  
neuesten Schnitts  
in allen Preisen

**Damenmäntel**  
auf Watolin zł. 25.50  
guter Mauch zł. 31.—  
mit Pelzkraggen zł. 32.—41.50.52.—  
vornehm Mäntel zł. 68. 76  
85. 112.—  
Modelle: zł. 128. 150. 210

**Schülerbekleidung**  
Schulanzüge von 11.50  
Schulmäntel von 24.50  
Modellmäntel 28.50  
ferner Windjacken zł. 12.50  
Sektorwesten 12.90. 17.50  
Pumphosen von 3.75—18.75

**Unsere Mähabteilung** liefert Ihnen einen eleganten Anzug schon für zł. 70.— aus gutem Weltiger Stoff für zł. 98.— aus Prima Gangarn für zł. 115.— Wir besitzen eine unerhört große Auswahl von Herrenstößen der neuesten Muster

**In der Manufakturwarenabteilung** erhalten Sie alle Wollstoffe, Halbwolle, Seiden Abend und den Ball. Wie führen Woll- und Baumwollkaros, Schotten, Barchent, Manesse, Flüscher und Sammet, Tisch- und Bettzeug, Weißwaren. Steppdecken ab zł. 9.75 bis zu den besten seidenen, alle Hemdenstoffe, Vatiate, Organdi, Tasche, Nique usw., usw.

**In der Galanteriewarenabteilung** finden Sie; Herrnhüte von zł. 5.75 bis zu den allerbesten zł. 36.— Sportmützen von zł. 1.— an Vorhänge vom Meter v. 40 Gr. an bis zu den besten, fertige Vorhänge: zł. 3.75 4.50, 12.50, 18.75, 24.75 Große Auswahl von Stores, Nebenwürfen. Läufer von zł. 1.05 bis 6.50, Linoleum, Keramik in allen Breiten vom Meter und ausgeschnitten, Gobelins, Brokat, Tischdecken, Vorhören Wandbehänge.

**Herrn- und Winterumbundlingsschör** von 9.90 bis 24.90 Riesenauswahl von Shawls und Apachenstück schon von zł. 1.— an bis zu sehr seidenen Pariser, Kinderwäsche und Babymöbeln, Damentaschen, Brieftaschen, Reisekoffer, Schulranzen, Necesaires

**Zu der Galanterietheorie** besitzen wir eine große Auswahl von seidenen Schlüpfen v. zł. 1.85. 2.20, 4.40

Unterröcke, zł. 3.—4.90, 10.90. Büstenhalter v. 50 Gr. bis zu den besten, Strumpfhalter v. 75 Gr. bis zł. 6.—

Wintermäuse wie Hemden von 1.25, wollene Komplette zł. 7.—, wollene Schlüpfen von zł. 3.60 bis 10.25

Handschuhe: baumwollene, mollene, seidene, lederne in allen Kreislage, große Auswahl von Strümpfen darunter eigener Herstellung, der elegante Seidenstrumpf schon von zł. 1.50

**Herrnwäsche** in großer Auswahl: Taghemden zł. 4.50, 6.90 bis 14.50, Nachhemden zł. 3.65

4.25, 6.— Arbeitshemden zł. 2.20, 2.75, 2.90, Sporthemden: zł. 3.80, 4.00, 10.50

**Damenwäsche:** Hemden schon von zł. 1.— an, 2.20, 4.50, seidene 2.80, 3.25, 6.25, Nachhemden

zł. 3.80, 4.25, 9.25. Herrensocken von 50 Gr. an bis zł. 2.80 Sportsocken 1.15, 2.40, 5.50, Strumpfhalter, Hosenträger von 60 Gr. bis zł. 4.50

Krawatten in einer Riesenauswahl, Kragen, Manschetten- und Hemdenknöpfe, Taschenmesser

Zigarettendosen, Scheren, Taschentücher, Underdosen, Kämme, Bänder, Spangen usw.

Kosmetische Artikel wie Köln. Wasser, Puder, Schminken, Parfüm, Gilettchen, Rasierapparate, Zahnbürster usw.

**„BŁAWAT POLSKI“**  
ŁÓDŹ, ZGIERSKA 29 (Baluter Ring)

**Möbel, Lebbiche  
Gardinen, Läufer**

in großer Auswahl  
von der einfachsten bis zu der feinsten Ausführung  
empfiehlt

**Wiktor Łuczak**

Łódź, Zamenhofa 2 Tel. 214-25

Besichtigung ohne Kaufzwang

Konzessioniertes Elektrotechnisches  
Unternehmen  
führt am Lager

**Lampen  
Kronleuchter**  
und sämtliche  
elektrotechnische  
Materialien

**P. SCHULTZ,** Andrzej 7, Ecke  
Aleje Kościuszki  
Telefon 134-06

**Schuhe für Herren, Damen  
u. Kinder** in allen Preislagen

empfiehlt

**I. Sandberg S-cy** Łódź Piotrkowska 161

Pelzfärberei H. Schoenmann, Petrikauer 81

Besteht seit 1918. Färben, Reinigen und  
Auffrischen von Pelzen aller Art auf Natur-  
und andere Farben nach dem neuen Leip-  
ziger System. Vergilzte Bagdadseile werden  
in die ursprüngliche Farbe wieder hergestellt.  
Niedrige Preise.

**Vergessen Sie nicht !!!**

Weihnachtsgeschenke  
kaufen Sie schön, gut und  
billig bei **K. Tölg**

PETRIKAUER 88 Juwelen- und Uhrengeschäft

**Kaufan Sie keine Möbel**

bevor Sie mein reichhaltiges Lager in Schlafzimmern,  
Eßzimmern sowie Einzelmöbelstücken nicht besichtigt haben

**J. NASIELSKI**

Piotrkowska 9 Tel. 147-09

Günstige Bedingungen!

Günstige Bedingungen!

**Leihbibliothek  
„UNIVERSALNA“**  
PIOTRKOWSKA 67 (Passage „Casino“)

**Bücher**  
in 4 Sprachen  
Neuheiten  
Etw. Lettner

**Geben Sie Blumen!**

Die schönsten Schnitt- und Topfbümen

sowie **Leuchter für den Weihnachtstisch**

empfiehlt die

**Blumenhandlung Aleksander Gruehn**

Petrikauer Straße 170 — Tel. 257-60.

**Allerlei**  
**Spielwaren**

**u. Puppen** in reicher Auswahl zu  
Fabrikpreisen empfiehlt

**J. Dunkelman**, Petrikauer 119

Erläutert seit 1907 Tel. 236-88

Puppen-Reparatur-Werkstatt an Ort und Stelle

**Auf Teilzahlung**

zu den niedrigsten Preisen

kommen Sie

Herren-, Damen- und Kindergarberobe

Wäsche, Schnittwaren usw.

Kreditgeschäft

**KIERSCH** Łódź, Piotrkowska 93 w. 15

**Vox-Radio**

mit 3 Lampen zł. 135.—

Stromverbrauch 15 Watt

monatl. Raten

10 Stück

Auf Lager alle Typen von

Radio-Apparaten

Petrikauer 79, im Hofe

Dr. med.

**H. Różaner**

Spezialarzt

für Haut-, venerische

und Sexualkrankheiten

Narutowicza 9 Tel. 128-98

Empf. 10-12 und 5-7 Uhr

**GENTLEMAN**



**SCHNEESCHUHE - GALOSCHEN**

**Spielwaren** in großer Auswahl  
für Weihnachten

wie auch  
**Kinderwagen**

**Fahrräder** zu sehr niedrigen Preisen  
empfiehlt die deutsche Firma

**HO-MA** ŁÓDŹ, PIOTRKOWSKA 99 Reparaturwerkstatt

im Hofe, Parterre am Platze

**Als Gabe auf den Weihnachtstisch**

Parfüm, Puder, Kölnisch- und Blumenwasser,  
Kassetten, Zahnbürster, Puderdozen, Toiletten-  
seife, sowie sämtliche in- und ausländische  
kosmetische Artikel empfiehlt die

Drogerie und Parfümerie

**HANS SENNST**

Łódź, Rzgowska 5 (Edle Sieradzka), Tel. 191-08

Am günstigsten kauft man

**Radioapparate**

aller bekannten Marken und Typen in der Firma

**C. A. MENCZEL**

Petrikauer Straße 108 Tel. 239-85

im Hofe des Kinos „Palace“

**Gardinen** aller Art

Koppen, Stores, Tischdecken, Tüllspitzen der Firma

SCHLENKER kaufen Sie gut und billig

bei **M. Goldbart, Łódź**

Piotrkowska 62, im Hofe, rechts Tel. 195-35

**Campen** neuester  
Modell

eigener Ausarbeitung

empfiehlt

Niedrige Preise Edmund Solczynski

Die billigste und Uhren, Schmucksachen

Bestecke aller Sorten, Silber gegenstände

Armbücher kaufen Sie zu günstigen Preisen nur bei

R. ZAJDNER 11 LISTOPADA 31

Uhren-Reparaturwerkstatt am Platze

Achten Sie genau auf die Adresse

**Ohne Geld** Wer sich modern und gut

kleidet will, der sucht noch heute die Firma

„Odzieżrat“ Plac Wolności 9 Parterre

Damen-, Herren- u. Kinderbekleidung

auch nach Maß erhalten Sie gegen bequeme Raten

Praktische Weihnachtsgegenstände

wie Kreistablett, Porzellan, Glas

Keramik u. Küchengeschirr

Kauft man gut und billig bei

P. Niedzwiedź, Piotrkowska 33 früher S. Winter

Tel. 127-17

**Eische, Gessel** u. Polster-

arbeiten

kaufen Sie am billigsten beim Fa. H. Mann

Zehobnia 57, Frontladen

Eigene Ausarbeitung Günstige Bedingungen

# Der reaktionäre Kurs in Frankreich

Die Wendung in der französischen Politik ist "total", um ein jetzt beliebtes Wort zu gebrauchen. Die Legislaturperiode begann 1936 mit dem Volksfront-Kabinett, das sich auf Sozialisten, Radikale und Kommunisten stützte und die gesamte Rechte in der Opposition sah. Die Regierung Daladier hat nunmehr ein Vertrauensvotum von den Radikalen und der gesamten Rechten erhalten, während Sozialisten und Kommunisten in Opposition stehen. Zwischen den Fronten enthielten sich 30 Radikale vom linken Flügel und die Mehrheit der Mitglieder der sozialrepublikanischen Union der Stimme; aber es fehlte auch nicht an einzelnen Angehörigen dieser Fraktion, die sogar gegen das Kabinett votierten. Die Ja-Stimmen der etwa Dreiviertel-Mehrheit der Radikalen genügten, um der Regierung eine Majorität von 70 Stimmen zu sichern. Der schwache Punkt dieser Koalition, deren Lebensfähigkeit ernsthaft in Zweifel gezogen werden muss, liegt also bei den Radikalen, d. h. bei der Partei, die die geheime Mehrheit der Mitglieder dieses Ministeriums stellt.

Sieht einmal von den besonderen politischen Umständen ab, die die internationale Lage Frankreichs so außerordentlich gefährlich erscheinen lassen, so stellt diese Situation parlamentarisch betrachtet, nichts weiter als eine Neuauflage früherer Vorgänge dar. 1924, 1932 und 1936 wurden Mehrheiten der Linken auf Grund eines Wahlbündnisses von Sozialisten und Radikalen in die Kammer geschickt. Diese Mehrheiten führten unter dem Anstoß des Wählerwillens mit mehr oder minder weit gezoigten Beteiligungen der einzelnen Gruppen eine volkstümliche Politik zwei Jahre lang durch; sie brachen unter dem Ansturm des Kapitals, in Währungs-, Finanz- oder außenpolitischen Krisen 1926, 1931 und 1938 zusammen. Sie wurden abgelöst von "starren" Männern, die sich auf die Rechte stützten: Poincaré, Doumergue und Daladier, hinter dem der geistigste Kopf der Reaktion, Reynaud, der als Mitarbeiter Poincarés und Tardieu, steht. Jedesmal blieben die Radikalen die ausschlaggebende Partei, die sich wohl hüteten, in solcher Gesellschaft in den folgenden Wahlkämpfen zu ziehen. Sie pflegten sich kurz vor den Wahlen von den neuen Bundesgenossen im Parlament zu trennen, um sich im Lande wieder mit den übrigen Kräften der Linken in Stichwahlbündnissen zur Erringung eines gemeinsamen Sieges zu verbanden. Diesmal, da die neu geförmte Koalition unter der Führung eines Radikalen selbst steht, ist das Manöver schwerer durchzuführen. Wie wenig sich aber die Radikalen in der gegenwärtigen Gemeinschaft vor dem französischen Volke präsentieren können, dazu genügt es, die Abstimmungsergebnisse Mann für Mann durchzugehen. Auch die acht Abgeordneten La Rocques haben geschlossen für das Kabinett gestimmt, der frühere Polizeipräsident Chiappe votierte für den Ministerpräsidenten, der ihn vor vier Jahren aus dem Amt entfernte, Freimaurer und Katholiken, Monarchisten und fortschrittliche Republikaner fanden sich zusammen. Aus so zärrischen Elementen wird ebenso wenig jetzt wie früher eine Gestaltung- oder auch nur für längere Zeit eine Parteimitgliedschaft entstehen.

Dass sich diese Gemeinschaft in diesem Augenblick zusammenfinden konnte, ist das Resultat des verlorenen Generalstreiks. Die Reaktion gegen die Sozialpolitik Leon Blums, gegen die Außenpolitik eines Zusammenschlusses gegen die Diktaturen, gegen die Volksfrontidee gewann zum erstenmal genügend Bezug, um sich in eine Mehrheit zu verwandeln, als eine große soziale Parole nicht die willige Gefolgschaft zu ihrer Ausführung fand. Die parlamentarische Lage hängt stets von den politischen Kräfteverhältnissen im Lande ab. Der Rücksluss, der aus dem Mißglück des Generalstreiks gezogen wurde, war der Arbeiterschaft ungünstig: Ermatungsercheinungen, Enttäuschungen, Zweifel an der Freiheitlichkeit der Generalstreikparole, ihre Unpopulärheit in weiten, auch republikanischen Kreisen führten zu einem Nachlassen der Kampfbereitschaft, die dem Vorstoß der Reaktion förderlich war. Für schnelle Wiedererringung der politischen Macht ist danach die Gesamtlage der Linken im Augenblick nicht günstig. Auch in dieser Hinsicht hat sich in Frankreichs Tiefen wenig geändert. Große Bewegungen entstehen nicht aus organisierten Gruppen, sondern aus den Regungen spontan sich zusammenfindender Massen. Daher hat auch der gewaltige organisatorische Zusammenschluss in den Gewerkschaften seit 1936, der ihre Mitgliederzahl etwa verdoppelt und der französischen Arbeiterschaft im übrigen die größten Vorteile gebracht hat, die Chancen der Generalstreikparte nicht günstig zu beeinflussen vermocht.

Trotzdem wird für Gewerkschaften und Sozialisten die Situation, die zur Zeit durch den Sieg der Reaktion und die zahlreichen Maßregelungen der streitenden Kampfgenossen erschwert ist, schnell wieder aussichtsreich werden. Ihr Kampf in der Opposition um die Gestaltung eines gerechten Budgets und eine Verbesserung der Volkswirtschaft wird ihnen schnell neue Freunde zusühren. Hier ist der erste Punkt, an dem mit Erfolg bereits eingesetzt worden ist. In den Finanzdefiziten hat besonders die zweiprozentige Abgabe ohne jede Mindestgrenze für kleine Einkommen viel böses Blut gemacht. Die Finanzkommission der Kammer hat bereits die Zustimmung der

Regierung zu einer Freistellung der kleinsten Einkommen bis zu 6000 Francs, bei Familienvätern mit drei Kindern bis zu 10 000 Francs vom Finanzminister erlangt. Dies ist herzlich wenig, zumal fast alle Arbeiterlöhne über diese Grenze liegen; jedoch wird die sozialistische Fraktion weiter an der Beseitigung der größten sozialen Ungerechtigkeiten der Defrete führend mitarbeiten müssen. Das ist umso wichtiger, als man sich über den heutigen sozialen Stand der Dinge in Frankreich nicht etwa einem übertriebenen Pessimismus hingeben darf. Wenn auch die Defrete in der Ausführung der sozialen Gesetzgebung des Jahres 1936 eine starke Bresche geschlagen haben, so bleibt sie doch in ihren Grundzügen nach wie vor erhalten. Der wirkliche Ansturm auf sie steht jetzt erst ein. Gerade darum gilt es, den Anschluss an die öffentliche Meinung schnell wieder zu finden und die Gemeinde der Arbeiterschaft gegen Anschläge auf ihre sozialen Errungen zu stärken.

Auch das Wahlrechtsproblem ist jetzt wieder aufgetaucht und die Kampfpositionen in der alten Streitfrage: Proporz oder Einmann-Wahlkreis mit Stichwahl im Falle nur relativer Mehrheit im ersten Wahlgang sind neu bezogen worden. Auch das gehört zu dem ejenigen politischen Bestand des dritten Jahres nach der Wahl eines französischen Parlaments. Bisher waren stets die Radikalen, die bei den Stichwahlen auf Zuwachs von

rechts oder links, je nach dem Gegner, der sie bekämpft, rechnen konnten, die schärfsten Gegner des Proporz. Der Rückgang ihrer Stimmen und Sitz bei der Wahl von 1936 und das Einrücken der Sozialisten in eine ähnliche taktische Position, wie sie vorher die Radikalen inne hatten, hat in gewissen Kreisen jener Partei einen Wandel der Stellungnahme herbeigeführt. Wenn wirklich Daladier dem Präsidenten der Republik zum erstenmal seit 62 Jahren die Auflösung der Kammer vor Ablauf der Legislaturperiode vorschlagen will, so wird die vorherige Beschlussfassung über den Proporz in seinem Programm figurieren und ein Herzenswunsch der Rechten damit zur Erfüllung kommen. Den Radikalen würde auf diese Weise auch die Verlegenheit erspart, für ihre Politik bei Neuwahlen außerhalb ihrer engeren Anhänger um Vertrauen werben und von Sozialisten und Kommunisten Stichwahlhilfe gegen ihre jetzigen Bundesgenossen, die Rechte, erbitten zu müssen.

Obwohl grundsätzlich Sozialisten und Kommunisten Anhänger des Proporz sind — wir kommen auf diese Frage später einmal zu sprechen —, stehen dem Plan einer Einführung des neuen Wahlsystems mit nachfolgender Kammerauflösung große Widerstände entgegen: Widerstände aus den Reihen der Parteien, aus den Reihen des Senates und nicht zuletzt des Präsidenten Lebrun selbst, dem kurz vor dem Ende seines Septennats ein Abweichen von der Regel der Nichtauflösung der Kammer unsympathisch ist. Über den Versuch, das Wahlrecht vor Neuwahlen in Sicht zu ändern, ist aber schon so mancher Staatsmann in Frankreich geschrägt...



Es gab nur einen

Pfarrer Kneipp — und es gibt nur einen Kneipp Malzkaffee, der seinen Namen tragen darf. — Es gibt also nur einen echten

Kneipp Malzkaffee!

## Lohnabbau im Dritten Reich

Jede Besserung der Konjunktur hat noch immer und in jedem Lande eine Besserung der Lebenslage der Arbeiter und Angestellten im Gefolge gehabt. Die Ursache hierzu braucht in diesem Zusammenhang nicht erörtert werden, es genügt die Feststellung dieser Tatsache an sich. In Nazideutschland ist es anders. Da wird vom Staat befohlen, was Lohn- und sozialpolitisch zu geschehen hat. Erst müssen die Kassen der Unternehmer gefüllt und die Ausrüstung vollendet werden, ehe Lohn erhöhungen erfolgen können. Das ist Grundsatz; daraus lassen die Nazis nicht rütteln. Das hatte zur Folge, daß eine wesentliche Senkung des Lebensstandards des arbeitenden Menschen erfolgte. Denn nicht der Lohn allein bestimmt den Lebensstandard, sondern auch die Preise für die Lebensbedarfssartikel und deren Beschaffenheit.

Lohn- und Gehaltserhöhungen waren deshalb auch nicht erlaubt. Die Treuhänder der Arbeit wachten peinlich darüber, daß dieser Grundsatz auch befolgt wurde. Denn sie sind ja keine "Treuhänder der Arbeiter", sondern solche des "Staates und der Unternehmer". Im Spätherbst wurde in Betriebsappellen versucht, den Belegschaften die Lohn- und Sozialpolitik der Nazis plausibel zu machen. "Einkommensesteigerung durch Leistungsteigerung", so wurde landauf, landab gepredigt. "Arbeitet mehr, schafft bis zu 16 Stunden am Tag, und bei Akkord könnt ihr sogar durch Mehrleistung und durch Arbeitszeitverlängerung noch mehr verdienen. Die Roten" haben das früher verhindert; wir Nationalsozialisten geben Euch die Möglichkeit dazu. Ihr könnt Euch, wenn ihr nur wollt, das soziale Paradies auf Erden selbst schaffen.

Die Arbeiter schüttelten die Köpfe, da sie machtlos und ohne Rückhalt sind, und schüttelten eben mehr und länger. Im letzten Monat aber und besonders nach der Demobilisierung hat eine Lohnsenkungswelle eingesetzt mit einer Brutalität, die bis dahin unvorstellbar erschien.

So schreibt uns ein ehemaliger führender Gewerkschafter, der infolge seines jetzigen Berufes die Industriegebiete Deutschlands bereist. Er lädt dieser Einleitung folgende Einzelberichte folgen und fügt hinzu, daß die Lohnsenkungsaktion große Erbitterung unter den Beteiligten ausgelöst hat.

### Im Transport- und Fuhrgewerbe.

Im Transport- und Fuhrgewerbe des Niedersächsischen Gebietes — Göring-Liegnitz — ist ab 1. Oktober d. J. eine wesentliche Verschlechterung der Löhne erfolgt

### Lohnklasse I:

Im Jahre 1934	34	Mark pro Woche
bis zum 30. September 1938	36	" "
ab 1. Oktober 1938	30	" "

### Lohnklasse II:

Im Jahre 1934	32	" "
---------------	----	-----

bis zum 30. September 1938	34	" "
----------------------------	----	-----

ab 1. Oktober 1938	28	" "
--------------------	----	-----

### Lohnklasse III:

Im Jahre 1934	31	" "
---------------	----	-----

bis zum 30. September 1938	33	" "
----------------------------	----	-----

ab 1. Oktober 1938	27	" "
--------------------	----	-----

Bon diesen Löhnen gehen natürlich noch die Abgaben für Steuern, DAF und sonstige Nazigliederungen sowie das WhW ab.

Im Tiefbau gewerbe betragen (im gleichen Gebiet) bis zum 30. September 1938 die Stundenlöhne 60 Pfsg., sie sind ab 1. Oktober auf 56 Pfsg. herabgesetzt.

Im Steinzeuggewerbe ist folgende Änderung eingetreten: Steinseizer — bisheriger Stundenlohn 100 Pf., ab 15. Oktober 1938 nur 95 Pf., Steinrammer bisher 82 Pf., jetzt nur 78 Pf.

In einer Ledersfabrik wurden die Stundenlöhne von 82 auf 78 Pfsg. herabgesetzt. In einer großen Waggonfabrik und einem ebenso großen Holzbetrieb erfolgte folgende Reduzierung:

a) Maler und Lackierer — Herabsetzung des Stundenlohnes von 80 auf 78 Pfsg.

b) Bauschlosser und Klempner von 84 auf 80 Pfsg.

c) Bei den hochqualifizierten Facharbeitern wie Dreher, Schlosser und Formar war (in der Waggonfabrik) bisher im Akkord noch bei anstrengender Arbeit 190 bis 115 Pfsg. die Stunde zu verdienen. Durch Anstellung von sogenannten "Sparingenieur" sind die Akkordstunden so reduziert worden, daß jetzt nur noch 80 bis 95 Pfsg. verdient bzw. im Höchstfalle verrechnet werden können.

d) Die Hilfsarbeiterlöhne sind von 78 auf 75 Pfsg. reduziert worden.

e) Für die Waggonfabrik ist eine Kürzungserlaubnis eingeführt worden von 5 Mark pro Woche. Diese Kürzungserlaubnis erhalten besonders bevorzugte Präzisionsdreher und Schleifer.

In der Glasindustrie wurden vor 1933 noch 35 bis 38 Mark pro Woche verdient. Seit dem 15. Oktober 1938 kommen die Glasarbeiter nur noch auf einen Wochenlohn von 38 bis 45 Mark.

Nach dieser Einführung schreibt unser Berichterstatter: "Alle Lohnverschlechterungen, wie durch Ausschaltung am schwarzen Brett gezeigt wird, müssen im Interesse des Staates vollzogen werden und haben die Zustimmung des Treuhänders der Arbeit und der DAF gefunden. Die Arbeiter sagten mir wiederholte, daß sich Hitler damit seinen Raubzug nach der Tschechei von den Arbeitern bezahlen lasse". Wir geben die Sachdarstellung kommentarlos wieder und sagen nur hinzu, daß der Berichterstatter ein Mann ist, der sehr vorsichtig in seinem Urteil ist.

## Fürst Józef Poniatowski

Vorsitzender einer Freimaurerloge in Posen.

Bu den in Posen liquidierten Freimaurerlogen gehörte auch die St. Johannis-Loge „Zum Tempel der Eintracht“, die ihr eigenes Gebäude in der Grabenstraße (Grobla) 25 hatte. Diese Loge ist eine der ältesten in Posen gewesen; denn sie wurde am 29. März 1784 gegründet. Damals und später bestanden in Posen noch andere Freimaurerlogen, und zwar „Die gekrönte Beständigkeit“, „Der weiße Adler“ und die „Schule der Weisheit“, die eine rege Tätigkeit entfalteten.

Die erstmals wurde am 5. November 1780 gegründet, und an deren Spitze stand der polnische Graf Ignacy Działyński. Diese Loge vereinte Polen und Deutsche. Die Beratungen wurden in polnischer und französischer Sprache geführt. Die zweite Loge befand sich im eigenen Gebäude am Alten Markt 86. Die Gründung der dritten Loge „Schule der Weisheit“ fällt auch in das Jahr 1784. Zu den Mitbegründern dieser Freimaurerloge gehörten die Polen: B. Potworowski, Carl Brunickowski, Nicolaus Brunickowski, Dobrski, Stremler, Smitski, Gliśczenki, Moltski, Kluge und Bojanowski.

Zur Zeit Napoleons gab es in Posen folgende Freimaurerlogen: „Piast zu den sarmatischen Säulen“, „Zur Standhaftigkeit“ und „Zum Tempel der Eintracht“. Diese Logen waren gewissermaßen unabhängig, jedoch standen sie in einem engen Einvernehmen mit den Logen des „Großen Ostens“ in Warschau. Es gehörten ihnen gähnende Patrioten an, unter denen sich als Patrone der Fürst Józef Poniatowski und General Jan Henryk Dombrowski befanden.

Im Jahre 1811 wurden die ersten beiden Logen vereinigt und hießen die Loge „Zum Tempel der Eintracht“. Ehrenmitglieder dieser Loge waren die beiden Patrone. Fürst Józef Poniatowski kam sogar einmal nach Posen, um in dieser Loge während einer Versammlung den Vorsitz zu führen. Der Verlust der polnischen Unabhängigkeit hatte zur Folge, daß diese Logen immer mehr deutschen Charakter annahmen. Sie lösten sich selber auf, als ihr Mitgliederbestand mit der Zeit der Logen immer mehr dahinschwand. Jetzt wird nur ihr Eigentum liquidiert, das längst anderen Vereinszwecken zugeführt war.

### Steigerung der Frauenarbeit in Deutschland

Den Nazis fällt es nicht schwer, alte Ideale aufzugeben und heute zu preisen, was gestern noch verdammt wurde. — „Die Frau gehört ins Haus“, war einer der beliebtesten und am häufigsten gebrauchten Agitations-schläger.

Mit dem gleichen Eifer wird heute die These verfochten, „die Frau gehört in das Erwerbsleben“. Wer dafür kein Verständnis hat, ist eben ein verkaufter Spießbürger, oder gar ein Saboteur am großen „Aufbauwerk des Führers“.

Nachdem die Kriegswirtschaft fast alle Arbeitskräfte aufgesaugt hat und bereits Devisen aufgewendet werden müssen für ausländische Arbeitskräfte, gilt es nun als vaterländische Pflicht, alle „einsatzfähigen“ Frauen dem Produktionsprozeß, oder anderen geeigneten Bereichen zuzuführen.

Anderseits stellt das Reichsarbeitsministerium mit Überraschung fest, daß eine „vermehrte Einstellung weiblicher Arbeitskräfte“ zu beobachten ist und daß es des-

## Das Grab der Ichthyosaurier

Vor Hunderttausenden von Jahren sah es bekanntlich auf unserer Erde wesentlich anders aus als heute. Wo jetzt Land ist, brauste das Meer; wo jetzt Meer ist gab es Kontinente; wo heute nur Eis und Schnee zu finden ist, gab es früher eine blühende Vegetation, und die Felder, auf denen wir heute Weizen und Wein pflanzen, waren einst mit „ewigem“ Eis bedeckt. Auch die Gebirge formten sich erst teils durch Ablagerungen, teils durch russische Ausbrüche von ungeheurer Gewalt.

Eines der interessantesten Gebirge in dieser Hinsicht ist der Jura. Es ist sicher, daß die ganze Gegend, in der sich heute das Jura-Gebirge befindet, an der Grenze Frankreichs, der Schweiz und Deutschlands, in Urzeiten ein großes Meer war. In der Nähe des kleinen württembergischen Nestes Holzmaden muß sich eine Bucht befinden haben, deren Wasser keine große Tiefe aufwies. Der Boden war mit einem Schlamm in tiefer Schicht bedeckt. Aus diesem Schlamm ist im Laufe der Zeiten das Gestein geworden, das wir heute in der Gegend finden und industriell ausnutzen, der Schiefer. Bei diesem Prozeß mögen sich giftige Gase gebildet haben, die alle Lebewesen, die in seinem Bereich kamen, töteten.

Diese Lebewesen sahen ebenfalls wesentlich anders aus, als wir sie heute kennen. Es gab noch die längst ausgestorbene Art der Riesenechsen, Reptilien ganz großen Formats, unter denen die Ichthyosaurus besondere hervortrat. Die ganze Echsenart heißt Saurier, und die Ichthyosaurus haben ihren Namen bekommen, weil sie in gewisser Beziehung einem Fisch ähnelten.

Es ist denkbar, daß sich diese Riesentiere auf der Verfolgung von Fischzügen in die Bucht von Holzmaden beworfen. Es ist anzunehmen, daß sie oft und in großer Zahl dahin kamen. Da das Wasser flach war, gingen sie den Fischen bis auf den Grund nach, kamen in den Bereich der giftigen Gase und sandten den Tod. Ihre Leiber sanken in den Schlamm. Da nun in diesem gift-

halb erforderlich erscheint, Maßnahmen zu ihrer „Gesundheit und zur Erhaltung der guten Sitten“ zu treffen.

Die vorgeschlagenen Maßnahmen sind alte Ladenhüter aus den teils aufgestellten, teils schon verwirrlichen Forderungen der früheren Gewerkschaften, um die sich die meisten Unternehmer im Einverständnis mit ihren Freunden in der „Deutschen Arbeitsfront“ nicht kümmern werden. Aber die Hauptzweck ist ja, daß für die Öffentlichkeit das „moralische“ und das „soziale“ Gesicht gezeigt wird. Die Arbeiter sind sich doch über die zynische Heuchelei völlig im klaren.

## Mutterkunst in Indien

Kürzlich wurde in den Vereinigten Provinzen von Indien ein Gesetz verabschiedet, das für Fabriken mit mehr als 10 Arbeitern gilt. Das Gesetz gewährt für Frauen einen Urlaub von vier Wochen vor und bis vier Wochen nach der Niederkunft sowie eine nach dem Verdienst abgestufte Entschädigung durch den Arbeitgeber, die nicht niedriger als 8 Anna sein darf. Weitere Entschädigungen sieht das Gesetz für Arzthilfe oder für Hebammendienste vor.

Die Entlassung von schwangeren Frauen während dieses Urlaubs ist verboten, desgleichen die Entlassung infolge Erkrankungen, die im Verlaufe der Schwangerschaft entstehen können. Die Sperrgrenze für Entlassungen ist in diesem Falle um weitere zwei Monate verlängert.

## Praktische Weihnachts-Geschenke Sämtliche Küchengeräte SILBERRING BIAŁA

Seeligera 5 Telephon 18-25

## Geben Sie Bücher aus der Buchhandlung VIENNA

Sie werden gut beraten und kaufen gute Bücher billig in der Lindnerpassage in Bielitz

RATIERSEIFE MARKE IN RUNDEN WÜRFELN UND STANGEN  
**ETA** VON FACHLEUTEN BEVORZUGT

## Schuhe

aller Art

Gummistiefel, Schne-, Eti- und Glastauschuh  
empfiehlt zu mäßigen Preisen

**ERWIN BOGUSCH**

Schuhwaren-Geschäft  
Biala, 11 Listopada 14 und 17 Tel. 17-60

## Spielwaren

in reicher Auswahl zu billigen Preisen empfiehlt  
Spezial-Geschäft

**Gertruda Gluszek** Bielsko 3. Maja 6

## Lehrling

(deutsch, polnisch) wird für Lebensmittelgeschäft sofort aufgenommen. Anfrage in der Redaktion der „Volksstimme“

Likör, Rum, Rognaf, Bier, Monopol-Spiritus, Luxosowy, Wyborowy, Cyjsta, Brenn-Spiritus in Flaschen und Blechdosen

## Obstwein (orig. Malowiski)

Reis lagern und gut gepflegt

wie feinste

Weißgebäck u. Brot

besser Qualität

**Rudolf Bellak** Spezereien und Kolonial-Waren

fähr rekonstruieren, wie das Tier wohl ausgesehen haben möchte. Die Funde in Holzmaden, die nicht nur das Skelett, sondern auch die Umrisse wiedergeben, sind geeignet, das Bild zu vervollständigen.

Dieser Saurier hat einen fischartigen Körper und wird bis zu vier Meter lang. Er hat vier starke Schwimmfüße und einen mächtigen Schwanz. Eine ungeliebte Eigenschaft ist, daß bei allen Funden in Holzmaden dieser Schwanz etwa 40 bis 50 Zentimeter von der Spitze entfernt eingeschnitten ist. Es handelt sich nicht um einen nach dem Tode eingetretenen Bruch der Schwanzwirbelsäule, sondern um eine durchgängig vorhandene Verbiegung um 40 bis 45 Grad. Der Kopf des Tieres ähnelt etwas dem eines Delphins. Das Maul ist mit 200 spitzen Zähnen besetzt. Besonders auffällig sind in dem Schädel die riesigen Augenhöhlen, die einen großen Teil des Kopfes einnehmen.

Im Innern eines Tieres wurde etwa ein Dutzend junger Tiere gefunden. Als Erklärung für dieses Phänomen mußte man annehmen, daß entweder diese Reptilien zu denen gehörten, die lebendige Junge zur Welt brachten, oder daß die Alten ihre Jungen gelegentlich ausschafften. Diese Frage hat die Gelehrten sehr beschäftigt, ohne daß ein eindeutiges Ergebnis erzielt werden konnte. Wahrscheinlich treffen beide Annahmen zu.

In den Geschichten der Elefantenjäger spielen jagende Elefantenfriedhöfe immer noch eine Rolle. Darauf folgen die Elefanten, die heutigen kleinen Nachkommen einer anderen ausgestorbenen vorzeitlichen Tierart des Mammuts, hinwandernd, um zu sterben. Es ist nicht anzunehmen, daß diese Erzählung und Erklärung, die auch für die Elefanten eine Legende ist, für die Ichthyosaurus von Holzmaden zutrifft. Es ist viel wahrscheinlicher, daß besondere naturhafe Gegebenheiten gerade an dieser Stelle der Erde zu einem massenhaften Sterben der Riesenechsen führten, die in dem die Leiber konzentrierenden Schlamm, der zu Schiefer wurde, ihr Gründen.

Reste von fossilen Sauriern findet man fast überall auf der nördlichen Halbinsel. Sie waren offenbar zu Wasser und zu Lande sehr verbreitet. Was die Gegend von Holzmaden vor anderen Fundstellen auszeichnet, ist erstens die gute Erhaltung der Tiere und zweitens ihre ungewöhnlich große Zahl auf einem Haufen. Es werden bei den Ausgrabungen jährlich etwa 180 bis 200 von Ichthyosauriern gefunden, außerdem noch Teleosaurier und Plesiosaurier. Die letzteren sind die aus Abbildungen und aus den zoologischen Museen hinreichend bekannten Riesenechsen mit dem ungewöhnlich langen Schwanenhals. Die Teleosaurier haben Ähnlichkeit mit ihren noch heute existierenden kümmerlichen Nachkommen, den Krokodilen.

Die ersten Skeletteile von Ichthyosauriern wurden im Jahre 1708 in Deutschland von Jacob Baier entdeckt. Erst mehr als hundert Jahre später fand man in England ein vollständiges Skelett und konnte daraus un-

# Der falsche Freund

Roman von Th. v. Gottlieb

20. Fortsetzung

Da riß ich mich mit einem verzweifelten Ruck aus seinen Fäusten.

"Da — das für Tatjana!" brüllte ich. Und hatte vom Schreibtisch einen schweren Gegenstand aufgerafft, den ich in den Händen fühlte — ich wußte und sah nicht, was es war —, und schlug zu.

Einen ächzenden Laut gab Harry Wilbert von sich, dann fiel er auf den Boden hin. Vor meinen Augen schwamm Blut — sein Blut! Und mit Augen sah er mich an — mit Augen... Eine unbeschreibliche Angst, Feigheit vor meiner Tat ersafte mich. Ich wandte mich ab und stöhnte. Da fiel mein Blick auf die schwarze Tasche. Die Tasche mit dem vielen Geld, die Boris Boronow haben wollte! Impulsiv nahm ich sie an mich. Dann stöhnte ich, wie von Furien gehegt, den beschwerlichen Weg zurück und aus dem Hause. Vor dem Garten, im Dunkeln verborgen, wartete Boris Boronow. Ich sprach kein Wort mit ihm, schob ihm die Tasche zu und eilte hinweg..."

Witchell stützte, tief atmend — es lang wie ein Stöhnen —, seinen Kopf in die Hände.

"Unseliger, bedachten Sie nicht, daß Wilbert hätte verbluten können? Nur ein Zufall war es..."

"Ich weiß, Herr Kommissar: nur ein Zufall war es, der verhinderte, daß ich zum Mörder wurde. Aber sei dem, wie es sei: ein Verbrecher bin ich doch, und mein Leben ist verpuscht. Darum habe ich eine Bitte an Sie, Herr Kommissar: versprechen Sie mir, Tatjana Wolewska einen letzten Gruß von mir zu überbringen. Sie möge mir verzeihen. Ich habe in übergroßer Liebe und Verzweiflung nicht mehr gewußt, was ich tat, und beinahe ihr Leben Glück zertrümmert. So — und jetzt —"

Er streckte seine linke Hand aus, an der ein Ring mit auffallend großem Kapselstein glänzte. Diesen Ring führte er, ehe ihn jemand daran hindern konnte, an die Lippen.

Ein leises Knacken — ein Schlucken...

John Witchell atmete wie erleichtert auf. Er streckte die Hand Döberitz entgegen, der schnell zu ihm herangetreten war.

"Sehen Sie sich diesen Ring an, Herr Kommissar. Er enthieilt ein starkes, unbedingt tödlich wirkendes Gif. Ich bekam ihn gelegentlich auf einer Orientreise und trug ihn seit Jahren bei mir. Für besondere Dienste. Nun hat er seinen Zweck erfüllt."

"Unglücklicher! Was haben Sie getan?"

"Ich habe es mir erwartet, mich von Ihren Schergen abführen und aburteilen zu lassen und sensationslüsternen Leuten ein missliches Schauspiel zu bieten."

Döberitz durchfuhr ein eisiger Schauder.

"Schnell, Ihr Leute — telephoniert nach einem Arzt — schnell!"

"Bemühen Sie sich nicht, Herr Kommissar! Es hat doch keinen Zweck!"

Witchell legte sich auf den Boden hin. Döberitz wollte ihn emporheben; doch er bat: "Lassen Sie mich sterben, Herr — so, wie jeder Mensch stirbt — liegend...!"

Er sprach und atmete schon schwer. Unheimlich zu sehen, wie rasend-schnell und mit welch unfehlbarer Sicherheit das indische Gif wirkte. Für Döberitz und seine Leute war es schrecklich, dabei zu stehen und untätig zusehen zu müssen, wie hier der unerbittliche Tod Zoll um Zoll seine Beute fraß! Und sie konnten nicht helfen!

Witchell lebte nur noch Minuten. Der dunstige Teint seines Gesichts verwandelte sich in ein Blauröt. Das Gesicht verzerrte sich in heftigen Schmerzen. Der magere Körper wand sich in Zuckungen.

Als nach kaum einer halben Stunde der herbeigefuhrne Arzt erschien, standen sie alle vor einem Manne, der in strenger Konsequenz das Leben von sich warf, weil es ihm ja doch nichts mehr zu bieten hatte.

\* \* \*

Boris Boronow, dieser falsche Freund, der in der Sucht, sich zu bereichern, um einem ausschweifenden Leben weiter frönen zu können, alle Regungen des mahnenden Gewissens in den Wind schlug und skrupellos sich über alles hinwegließ — er verlor jetzt den Boden unter den Füßen. Es wurde ihm heiß. Der Vulkan brodelte.

Als er an dem Abend, wo Tatjana sich befreit hatte und ihre Kerkermeisterin verhafteten ließ, nach seiner Gefangenengen jehen wollte und das Nest leer vorwand, wußte er, wie es um ihn stand, denn daß sowohl Tatjana wie auch die von ihm bezahlte Berlinerin nicht geschwiegern haben würden, konnte er sich denken. Wo blieb ihm nur eines übrig: die Flucht — schnellste Flucht. Gottlob. Geld hatte er ja, und Papiere auch. Ohne Umständ: fuhr er nach seiner Wohnung. Er stieg aber, seinem Missbrauen gehorchnend, einige Haltestellen früher aus der Elektrischen aus und legte den restlichen Weg zu Fuß zurück.

Wie recht er daran tat! Denn kaum in der Nähe des Hauses, wo er wohnte, angelommen, überzeugte er sich durch einen Blick, daß "dicke Luft" war. Vor dem

Hause ging ein Herr in Zivil auf und ab, wirbelte ab und zu seinen Spazierstock durch die Luft und sah sich nach allen Seiten um.

Boris verhielt den Schritt. Vermöglich! Das Haus wurde bewacht! Nun konnte er nicht mehr hinaus und den so schwer erbeuteten Mammon in Sicherheit bringen! Er griff unwillkürlich nach seiner linken Brustseite. Gott sei Dank, er fühlte die dicke Brusttasche. Wie gut doch, daß er gestern, als er seine Wohnung verließ, sich "für alle Fälle" mit einigen tausend Mark versorgt hatte! So war er doch wenigstens nicht mittellos. Schade war es ja um das beträchtliche Vermögen, das er in seiner Wohnung liegen hatte und das nun wahrscheinlich der Polizei in die Hände fiel. Aber lieber als alles Geld war ihm seine Freiheit. Um die ging es jetzt. Die mußte er zu retten suchen.

Er trat den Rückzug an, ließ Wohnung Wohnung sein mit allem, was darin war. Möchten sie sich dann reißen. Ihnen, Boris Boronow, würden sie schon suchen müssen, wenn sie ihn haben wollten.

Nun machte er sich bald auf den Weg, einen Friseur aufzusuchen. Er fand bald einen geeigneten Laden. Dort ließ er sich vor allem die lockigen Haare glattweg abschneiden. Ebenso den kurzen "Englischen". So, nun hatte er schon ein verändertes Aussehen. Als er den Friseurladen verließ, sah er sich auch nicht mehr die Hornbrille auf, sondern steckte sie in die Tasche. Anfangs stand er sich allerdings ohne Augenschutz ein bisschen schwer zurecht, denn er war doch immerhin ein wenig unfreigiebig; aber mit der Zeit ging es ja leidlich.

Er schlenderte kurze Zeit durch die Straßen, bis es mehr gegen den Abend ging. Dann speiste er in einem Leinwandergesellschaften Restaurant kräftig, um für eine längere Reise gerüstet zu sein.

Inzwischen legte er sich seinen Fluchtplan zu. Er würde am besten mit dem Nachtschnellzug nach Osten fahren, über Warschau bis an die russische Grenze. Dort wollte er, um keinen Verdacht zu erregen und allen Unannehmlichkeiten auszuweichen, sich ungesehen über die Grenze schmuggeln, denn er wußte, daß man auch in seiner Heimat wegen seiner an russischem Geld in Berlin begangenen Verfehlungen noch mit ihm abrechnen würde. Wie diese Abrechnung aussah, verhöhnte sich Boris durchaus nicht: man mache jetzt in Russland mit

Defraudanten so wenig Federlesens wie mit politischen Querulantien. Aber einmal glücklich im Leibe Mutter-Russland, würde es ihm gewiß ein leichtes sein, auf längere Zeit spurlos zu verschwinden — bis Gras über al die Geschichten wuchs.

So faßtulierte Boris Boronow.

Um ein Uhr nach Mitternacht stand er, ein kleines Handkofferchen neben sich, das er am Abend noch einzeln erstanden hatte, an einem Schalter des Hauptbahnhofs. Trotz seiner Kurzsichtigkeit ließ er seine Blicke unaufällig auf all die vielen Personen haften, die an ihm vorbeilaufen. Männer, Frauen und Kinder. Nichts Außälliges. Nichts? Wer war denn dann jener Herr im dunklen Überzieher, der neben dem Portier stand und jedem Fahrgäst die Reisedokumente abverlangte? Jener Mann mit militärisch straffer Haltung, der man polizeiliche Disziplin von weitem anmerkte? Der Mann, der jeden Reisenden den Dolchblick seiner grauen Augen ins Herz senkte?

Der Mann war ein Detektiv! Boris stellte es fest. Es gab keinen Zweifel. Er spürte ein wenig Herzklagen, das er gewaltsam zu meistern suchte. Die ganz ungewöhnliche Passkontrolle galt ihm — nur ihm!

Unbemerkt, zwischen den Leuten hindurch, erreichte Boris den Ausgang. Himmel, die Sache wurde krenzlig! Nun hatte man ihm auch schon den Fluchtweg auf den Schienen verriegelt! Gut, wenn's nicht mehr auf den Schienen ging, dann ging's vielleicht noch — durch die Luft! Das kostete ungleich mehr, aber Geld durstet hier keine Rolle spielen!

Er ließ den Nachtwind um seine heiße Stirn streichen. Wohl eine Stunde lang. Die langsam aufsteigende Nervosität kämpfte er mit Zigaretten nieder, deren er eine unheimliche Menge rauchte.

Endlich winkte er einem Taxameter herbei.

"Schnell zum Flugplatz Tempelhof! Habe den Zug verpaßt!"

"Sehr wohl, gnädiger Herr!"

Und bald darauf lenkte der Chauffeur seinen kleinen Wagen durch die nächtlichen Straßen, die weilen im Kopfe seines Passagiers die abenteuerlichsten Pläne schwirrten.

"Tempelhof, gnädiger Herr! Zwei Mark schwang!" Boris wurde aus einem Spinnwebenetz von Gedanken gerissen, schak ordentlich zusammen. Er zahlte, gab ein gutes Trinkgeld.

"Ob bald ein Flugzeug in der Richtung Königsberg, Katowitz oder direkt nach Warschau abfliegen wird, können Sie mir wohl nicht sagen?"

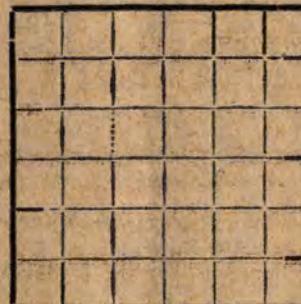
"Leider nicht, gnädiger Herr! Aber im Gebäude der Flugleitung können Sie die genauen Abflugzeiten erfahren."

"So — danke!"

(Fortsetzung folgt.)

## Rätsel-Ede

Magisches Quadrat.



In die obenstehende Figur sind, waggeredt und senkrecht gleichlautend, Wörter folgender Bedeutung einzufügen: 1. Halbinsel in Nordamerika, 2. griechische Münzeinheit, 3. Aufruf, 4. Bühnenwerk von Goethe, 5. wissenschaftliche Vorlesung, 6. Grünplatz

## Schein.

Ist deine K nur wohlbestellt,  
Die M dich für was Großes hält.

## Unangenehm.

Das erste Wort schaft ebnes Land  
Ein Griff ist's zweite für die Hand;  
Das Ganze geben macht dir Pein  
Wenn dein Gewissen nicht ganz rein.

## Aufklärungen der letzten Rätsel.

Winterzauber: Kunstmäuerin.  
Andere Bedeutung: N — acht — Nacht.  
Scharade: Herbstzeitlose.

## Humor

### Verboten

Eine Kundin betritt den Geißelgässchen und bestellt das Geißelgöl. Da sagt der Kaufmann: "Das Besühlen und Besessen der Gänse ist verboten, Fräulein. Sie würden sich das auch nicht gefallen lassen!"

### Medizin.

Als Tante Hilda zum erstenmal in ihrem Leben Bier probierte, sagte sie: "Also wirklich! Das schmeckt ganz genau so wie die Medizin, die mein Mann die vergangenen vierzig Jahre trinken mußte!"

## Ein Gemüt!

"Nun, Herr Krause, wie geht es? Was macht Ihre Frau?"

"Ah, wissen Sie, drei Nächte habe ich schon nicht schlafen können, so schrecklichen Husten hat sie!"

"Na, wollen Sie denn da nicht am besten mal einen Arzt mit hinzuziehen?"

"Ah nein, wissen Sie, jetzt hat das keinen Zweck mehr! — Heute abend muß ich ja verreisen!"

## Vorß keine Angst!

Tante Thea war eine liebe, alte Dame. Neulich arbeitete der Glaser bei ihr, und da sagte sie zu ihm:

"Vorsicht! Meine Parkettfußböden sind sehr blank!"

Der lächelnde Glaser und erwiderte:

"Keine Angst! Ich habe genagelte Schuhe!"

## Welches Gebot?

Der Inspektor besuchte die Ländschule. Er fragte die Kinder: "Wie heißt das sechste Gebot?" Als keine Antwort kam, versuchte er es so: "Welches Gebot übertrat Cain, als er seinen Bruder Abel tötete?"

Da sprang die kleine Marie auf und sprudelte: "Keins, Herr Inspektor! Damals gab es noch gar keine Gebote!"

## Wer kommt denn da?

Im Dorfe war ein Ochse wild geworden und rannte durch die Straße. Ein höflicher Tourist trat, um dem wilden Tier auszuweichen, schnell in einen Bäckerladen und entschuldigte sich bei der Frau Meisterin mit den Worten:

"Verzeihen Sie, bitte, es kommt ein Ochse!"

## Zwei machen sich Sorgen.

Der Arzt untersuchte den Patienten und sagte schließlich:

"Ihr Fall ähnelt dem eines anderen Patienten von mir! Er hatte sich wegen einer Schneiderechnung derartige Sorgen gemacht, daß er einen nervösen Anfall bekommen. Aber bereits nach kurzer Behandlung habe ich ihn davon geheilt."

"Und was haben Sie getan?" fragte der Kranke.

"Ganz einfach. Ich habe ihm gesagt, er solle aufhören, sich darüber Sorgen zu machen!"

Da seufzte der Patient: "Ich ahnte es — ich bin nämlich der Schneider!"

## 43. Polnische Staatslotterie 3. Stoffe - 2. Ziehungstag (Ohne Gewähr)

### TABELA NIEURZEDOWA BEZ GWARANCJI

150.000 zł. — 54849  
15.000 zł. — 128268 145977

137238.

10.000 zł. — 54642 87173

126890 141115 147124

5.000 zł. — 27529 49726 107018

1.000 zł. — 84561

500 zł. — 6670 16492 14768

17700 3920 45102 46550 47725

50334 53140 70393 83441 88398

95100 98396 99219 115349

132684 134655 141270 148544.

250 zł. — 696 5337 6158 7110

7521 10023 15194 15561 16125

17251 23967 24045 24560 25074

25477 28451 32061 32568 33826

42400 46223 48579 48862 50617

53852 60282 60296 60589 61782

61812 63789 66655 70318 70983

71039 77017 77978 78937 79591

81512 90126 90895 96945 97635

89463 99516 100865 101628

101640 101898 104129 105895

106227 109754 108606 109410

110870 114149 116641 117802

117730 121315 124237 127000

128042 129509 134423 136663

136717 136930 137614 138841

138652 138031 142781 143246

147296 149778 152866 153111

153450 155094 156132 157034

157725 157794 157916 158630

159019 159076.

Po zł. 62.50, z literą s po zł. 125.

190 392 488 504s 78s 813 61 85 888

1001s 90s 213s 374 566s 90 688 792s 877

2100s 115s 51 352 411s 60 78 79 521

51s 882 973 3077 99 369 538s 47s

97 823s 961 4026 456 643 5146 203s 526

55s 83 764 872 925 61 6262s 397 442

371 647 90 830 7009s 71s 139 309 29

93s 425s 83s 70 508 19 85 723 84 846

984 8082 390 412 99 562s 88 95 613 866

81s 930s 9105 21 47 88 266 357 471 616

54 75 83s 725 87 821 85s 911s 20 67.

10089 262s 389 91s 422 37s 46 77

11106 79 215 71 88s 305s 89 594 668s

79s 924s 1233s 81s 469s 99 515s 662

848 979 13066 760 83 84 32s 96s 928

40 96050 51 161 221 66 322s 582s 643

14103 6 38 54 57s 64s 74s 502 13s 47

82s 612 818s 20 15210 373 92 470s 530s

79 88 759 815 84 909 16093s 173s 302s

51 434 667s 827 34 997s 1279 496 573s

629 53 97 873s 931s 42 18009s 165 255

347 422 62 586 623s 44 839s 84 19003s

61s 100 89 97s 327s 422s 552 629 702

887 906.

20317 64 511 81 781 842 91 916

21072s 78s 294 303s 88 579 92 797 898

904 22023 106 272s 94 399 549 860s 91

902 46 63 23035 142 224 313s 551 708

86 833 64 903 24270 410s 556 72 700

812s 70s 78s 25100 138s 64s 97 233 83

804s 67 77 728 26279 436s 523 610 58

839 900s 08 27136 526 724s 98s 906

28024 64s 122 348 415 524s 723s 890

909 34s 70 29011 22 75 212 307 58 441

558 683 712s 15s 94 832s.

30030 80 290s 398s 471s 520 712 57

847 31099 131 234 45s 399s 445s 573s

93 696 706s 9 15s 3632057 104 399

405 823s 86 683 787 880 932 33120s

26s 50 82 241s 63s 327s 706s 820 80 87

974 32418 56 81s 359 410 516s 617s

32037s 258 390s 438s 52s 68 705 98s

997 36155 59s 66s 229 52 61s 82 390s

405 51 851s 68s 80 37015 59 253 579s

911s 46s 38006 36 48 145s 245 538 705s

805 7s 39051 60s 219s 376s 597s 827s

902 31.

40225 445s 517 71s 618 41020s 131

43 299 345 425 890s 947 42033 139 301

26 420 504 665 71 868 212 66s 377 553s	45 87 97 896s 126160 357s 507 633s 843	811 939 91 89055s 177 237s 611.	90s 801s 2320 840 3009 133s 372 204
611 84 713s 98s 927s 44092s 168 265	74 934 54s 127024 42 44 92 339 408s	90208 590s 732 899 991s 91127 73	55 0776 902 4736s 5200s 86s 610s 708
321 514 724 97 860s 931 65s 45007 77	536 601 75 92 789s 128048 251s 334 484s	92028 69s 93107 312s 571 823s 94520	892s 6153 226s 566s 657s 7080s 282s 388
365 94 407 21s 58 535s 629 882 933 42s	608 753 914 129003 21s 89s 102 205 620s	778s 95132s 325 400 781 828 921 96074	480s 659 8151 98 302 31s 495 664 848
46000 7 49 123 64s 223s 80 318s 29 416	49 728 80s 801.	486 514 781 816 97213s 528 76s 723 810s	928 9054 61s 258s 63s 564 625.
543 49 755s 81 880s 913 47045s 117 201s	130014 214s 63s 64 311 503 51s 707	28 43 997s 98231 475 595 99220s 521	10002 93 126 69 618 28s 950 11513
8 58s 66s 347 69 72 404 63s 802s 972	965 131036 83 161 67s 95 357 496 677	711 819 919.	699 839s 959 62s 12348s 532 805 13025s
48013 94 95 118 85 217 51 53 448 63s	814 956s 132056 70s 71 105 62 429s 31	100107 38s 53 223 37 99s 383s 902s	440 702 8 14248 430 85 638 703 905
549s 619s 33s 40 66s 757 75 87s 832	83s 520s 41 86s 827s 942 91 133013 176s	102003s 649 962 103591 104437s 707	15102 361s 498 637s 716s 87 416 803s
49099 117s 30s 235 73 417s 724s 874 86s	291s 366 89s 409 57 58 723 44 60 98s	43s 45 807 941s 105000 826s 1623s 402	18143 696s 835s 19158 612s 788 837.
944s 98s.	873 957s 88 89 134044 521 864s 299s 10808s	72 596s 902s 10747s 562s 108269s 130	20319s 421 698 740s 69 803 21029
500s 300 17 38 45 66s 749 966s 51204	467 519 25 630 719 68 823s 981 96s	622s 31 46 981s 10908s 240 387 699	252s 888s 22171s 651 91 809s 23131 274s